



SENSUS INFOTAINMENT



# VÄLKOMMEN!

Loodame, et Volvo pakub Sulle sõidurõõmu paljudeks aastateks. Auto konstrueerimisel mõtlesime Sinu ja Sinu kaasreisijate turvalisusele ja mugavusele. Volvo on üks kõige turvalisematest sõiduautodest maailmas. Sinu Volvo vastab ka kõikidele kehtivatele ohutus- ja keskkonn nõuetele.

Soovitame teil lugeda see lisa ning kasutusjuhendis olevad juhised ja hooldusteave läbi, et oleksite kursis oma Volvo kõigi võimalustega. Kasutusjuhend on saadaval ka mobiilirakendusena (Volvo kasutusjuhend) ning ettevõtte Volvo Cars tugisaidilil ([support.volvocars.com](https://support.volvocars.com)).

# SISUKORD

## SISSEJUHATUS

Sissejuhatus	6
Volvo Sensus	6
Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend	7
Omanikumuutus	10
Volvo Carsi tugisait	10
Volvo ID	11

## MY CAR

MY CAR	14
MY CAR otsinguteed	15
MY CAR menüüvalikud	15
MY CAR – sõidukiseaded	17
MY CAR - juhtimisabi süsteem	19
MY CAR – süsteemi valikud	21
MY CAR – kõneseaded	22
MY CAR – kliimaseaded	22
MY CAR – Interneti-seaded	23
MY CAR Teave	24

## AUDIO JA MEEDIA

Audio ja meedia	26
Audio ja meedia - ülevaade	27
Audio ja meedia - süsteemi juhtimine	28
Ekraanil olevad tähised	32
Eelistused	33
Audio ja meedia - helisüsteemi seadistused	33
Audio ja meedia - helisüsteemi üldseadistused	34
Audio ja meedia - helisüsteemi täpsemad seadistused*	35
Ekvalaiseriga häälestamine	36
Helitugevuse ja automaatse hääletugevuse muutmine	36
Raadio	36
Raadiojaama otsing	37
Automaatne raadiojaama otsing	37
Raadiojaamade loend	38
Manuaalne raadiojaama otsing	38
Raadiojaamade salvestamine mälu-pesadesse	38
Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS)	39
Õnnetuse ja katastroofihoiatused	40
Liiklusinfo (TP)	40
Raadio programmitüübid (PTY)	41

Hääletugevuse automaatne muutmine funktsioonide (RDS) katkestamiseks	41	Meedia Bluetooth®	53	Hääljuhtimine – mobiiltelefon	65
Raadiotekst	41	Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine.	53	Hääljuhtimine – raadio	65
Automaatne raadiosageduse uuendus (AF)	42	Bluetooth® seadme lõastamine	54	Häältuvastus - multimeediumid	66
Digitaalraadio DAB*	42	Bluetooth® seadme automaatne ühendamine	55	Interneti-ühendusega auto	67
Digitaalraadio (DAB)* - alamkanal	42	Ümberlülitamine mitme Bluetooth® seadme vahel.	56	Automodem*	70
DAB - DAB* linkimine	43	Bluetooth® seadme lahtiühendamine	56	Rakendused	72
Media player	43	Bluetooth® seadme eemaldamine	57	Veebibrauser	73
CD/DVD	44	Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem	57	TV*	75
Kiire edasi-/tagasikerimine	45	Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - ülevaade	58	Telekanalid*/eelseadete loend	76
Plaadi lugude või audiofailide esitamine juhuslikus järjekorras	45	Väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine	59	TV* - taasesitussuvandid	77
Meediumiotsing	45	Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - audioseadistused	59	Teave jooksva TV* programmi kohta	77
DVD videoplaatide vaatamine ja menüüd.	47	Telefoniraamat	60	Teletekst*	77
Kaameranurk DVD videoplaatide mängimiseks	47	Telefonimärkmik - kontaktide kiirotsing	60	TV*-kanali vastuvõtmine katkes	78
Pildi seaded	48	Telefonimärkmik - kontaktide otsimine	61	Kaugjuhtimine*	78
kõvaketas	48	Hääljuhtimine	62	Kaugjuhtimispuh* - funktsioonid	79
Meediapleier - ühilduvad failiformaadid	49	Hääljuhtimise keelevalikud	63	Kaugjuhtimispuh* - patarei vahetamine	80
Välise heliallikas AUX/USB sisendi kaudu	50	Häälvõimalise abifunktsioonid	63	Audio ja meedia - menüü ülevaade	80
Välise heliseadme ühendamine AUX-/USB-sisendi kaudu	52	Häälvõimaline – seaded	64	Menüü ülevaade - AM	81
Välise heliseadme hääletugevuse muutmine.	52	Hääljuhtimine – häälkäsud	64	Menüü ülevaade - FM	81
		Häältuvastus – lühikäsud	64	Menüü ülevaade - digitaalraadio (DAB)*	82
				Menüü ülevaade - CD/DVD Audio	82
				Menüü ülevaade - DVD Video	83
				Menüü ülevaade - kõvaketas	84
				Menüü ülevaade - iPod® iPod®	84

Menüü ülevaade - USB	85
Menüü ülevaade - meedia Bluetooth®	85
Menüü ülevaade - AUX	86
Menüü ülevaade - Bluetooth® handsfree	86
Menüü ülevaade - veebibrauser	87
Menüü ülevaade - TV*	88
Litsentsid - audio ja meedia	89
Tüübi heakskiit - audio ja meedia	92

## INTERNETI-KAART

Interneti-kaart	96
Internet-kaart - kasutamine	96
Internet-kaart - valikuratas ja klahvistik	97
Internet-kaart - ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid	98
Internet-kaart - sirvimismenüü	99
Internet-kaart - sihtkoha sisestamine	100
Interneti-kaart - huvipunktide (POI) sümbolid	102
Interneti-kaart - üksikasjalik marsruuditeave	103
Internet-kaart - marsruudi ülevaade	104
Interneti-kaart - marsruudivalikud	104
Interneti-kaart - kaardisuvandid	105

## TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Tähestikuline sisujuht	107
------------------------	-----

SISSEJUHATUS

## Sissejuhatus

See lisa on auto tavakasutusjuhendi lisa.

Kui te ei saa mõnest auto funktsioonist aru, otsige kõigepealt kasutusjuhendist abi. Kui vajate täiendavat teavet, soovitame teil ühendust võtta edasimüüja või Volvo Car Corporationi esindajaga.

Selles lisas olevad spetsifikatsioonid, konstruktsioonianimeid ja illustatsioonid ei ole siduvad. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

© Volvo Car Corporation

## Lisaseadmed/tarvikud

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga \*.

Lisades kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisas kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripärastest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

## Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend



### TÄHELEPANU

Kasutusjuhendi saab alla laadida mobiilirakendusena (ainult teatud automudelite ja mobiilseadmete puhul), [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

Mobiilirakendus sisaldab ka videoid ning otsingufunktsiooniga sisu. Liikumine peatükide vahel on lihtne.

## Volvo Sensus

Volvo Sensus on isikliku Volvo kogemuse kesse – see ühendab teid auto ja välismaailmaga. Sensus pakub teavet, meelelahutust ja abi just siis, kui seda vajate. Sensus sisaldab intuitiivseid funktsioone, mis täiustavad sõitmist ja muudavad omanikuks olemise lihtsaks.



0048186

Kasutajasõbralik liikumisstruktuur võimaldab tugi-teadete, teabe ja meelelahutuse vastuvõtmist ilma auto juhtimist segamata.

Sensus hõlmab kõiki auto lahendusi, mille abil saab luua ühenduse\* välismaailmaga. Tänu Sensussele saab ka kõiki auto funktsioone intuitiivselt juhtida.

Volvo Sensus kombineerib ja kuvab keskkonsooli kraanil sõiduki mitmete süsteemide funktsioone. Volvo Sensus võimaldab autot mitme vaistliku kasutajaliidese abil isikupärastada. Seadistada on võimalik valikuid Car settings, Audio and media, Climate control, jne (Auto seadistused, Audio ja meedia, Kliimaseade, jne.)



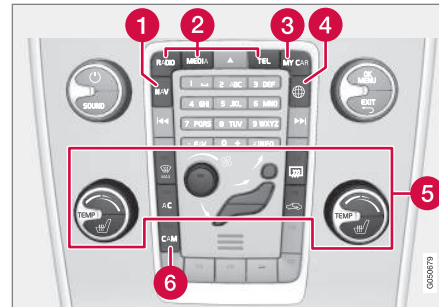
Keskkonsooli nuppude ja rooli paremal poolel olevate klahvidega saab\* funktsioone sisse ja välja lülitada ning mitmeid sätteid valida.

Funktsiooni **MY CAR** vajutamisel kuvatakse kõik sõitmist ja juhtimist puudutavad seaded, näiteks City Safety, lukud ja signalisatsioon, automaatne ventilatoori kiirus, kella seaded jms.

Vajutades vastavale funktsioonile **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, **NAV\*** ja **CAM**<sup>1</sup>, saate valida muid allikaid, süsteeme ja funktsioone, AM, FM, CD, DVD\*, TV\*, Bluetooth®, navigatsioon\* ja parkimisabikaamera\*.

Lisateavet kõigi funktsioonide/süsteemide kohta leiate vastavast kasutusjuhendi või selle lisa jaotistest.

## Ülevaade



Keskkonsooli juhtpaneel. Kujutis on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus võib erineda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

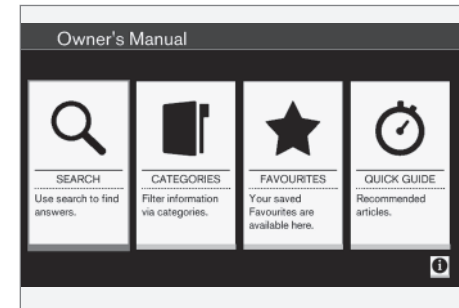
- 1 Navigeerimine\* - **NAV**, vt eraldi lisa (Sensus navigeerimine).
- 2 Audio ja meedia - **RADIO**, **MEDIA**, **TEL\***, vt. selle lisa vastavat jaotist.
- 3 Funktsiooniseaded - **MY CAR**, vt MY CAR (lk. 14).
- 4 Interneti-ühendusega auto - **NAV\***, vt vastavat jaotist selles lisa<sup>2</sup>.
- 5 Kliimaseade, vt. teavet kasutusjuhendist.
- 6 Tagurdamisabikaamera - **CAM**<sup>1</sup>, vt. teavet kasutusjuhendist.

## Autosse salvestatud digitaalne kasutusjuhend

Kasutusjuhendit saab lugeda auto ekraanilt<sup>3</sup>. Sisu jaoks saab otsingufunktsiooni kasutada ning liikumine eri jaotiste vahel on lihtne.

Avage digitaalne kasutusjuhend – vajutage kesk-konsooli nuppu **MY CAR** ja nuppu **OK/MENU** ning valige **Owner's manual**.

Tavanavigeerimise kohta saate teavet Süsteemi kasutusjuhelist. Täpsema kirjelduse leiate all-pool.



Kasutusjuhend, avaleht

Digitaalsest kasutusjuhendist saab otsida teavet neljal viisil.

<sup>1</sup> Kehtib teatud automudelite puhul.

<sup>2</sup> Teave on saadaval vaid siis, kui auto on varustatud selle funktsiooniga.

<sup>3</sup> Kehtib teatud automudelite puhul.

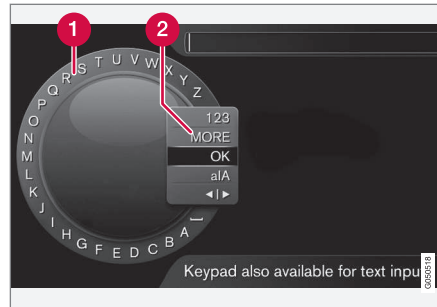
- ◀ • **Otsing** – otsingufunktsioon artikli leidmiseks.
- **Kategooriad** – kõik artiklid on kategooriate kaupa jaotatud.
- **Lemmikud** – kirjuurdepääs lemmikutena tähistatud (järjehoidjad) artiklitele.
- **Quick Guide** – põhifunktsioonide artiklid.

Digitaaalse kasutusjuhendi kohta teabe saamiseks valige alumises parempoolses nurgas paiknev teabesümbol.

**i TÄHELEPANU**

Sõidu ajal ei ole digitaalne kasutusjuhend saadaval.

## Otsing



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend.
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit).

Sisestage otsingusõna (nt "turvavöö") valikuratta abil.

1. Keera **TUNE** sobivale tähele, vajuta kinnitamiseks **OK/MENU**. Kasutada saab ka kesk-konsooli juhtpaneelil olevaid numברי- ja tähenuppe.
2. Seejärel sisesta järgmine täht jne.

3. Numبری ja erimärkide sisestusrežiimi valimiseks või otsingu tegemiseks keerake nuppu **TUNE** ühele sisestusrežiimi muutmise loendis (2) olevale valikule (vt selgitust allolevas tabelis) ning vajutage nuppu **OK/MENU**.

<b>123/ABC</b>	Vali tähtede või numبری sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Vali erimärkide sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>OK</b>	Tehke otsing. Keerake otsingutulemuse artikli valimiseks nuppu <b>TUNE</b> , artikli avamiseks vajutage nuppu <b>OK/MENU</b> .
<b>a A</b>	Vahetage väike- ja suurtäherežiimi nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>◀ ▶</b>	Lülitab valikurattalt otsinguväljale. Liigutage kursorit nupuga <b>TUNE</b> . Kustutage kirjavead nupuga <b>EXIT</b> . Valikurattale naasmiseks valige <b>OK/MENU</b> .  Juhtpaneelil olevate numبری- ja tähenuppude abil saab otsinguväljal muudatusi teha.

## Numbriklahvistikult sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saate kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, \* ja **#**.

Kui vajutate nt nuppu **9**, ilmub riba kõigi selle nupu alla salvestatud tähemärkidega<sup>4</sup>, nt **W**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Nupu kiirel vajutamisel liigub kursor mööda neid tähemärke.

- Tähemärgi valimiseks peatage kursor soovitud tähemärgil – tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutamiseks/valiku tühistamiseks valige **EXIT**.

Numbri sisestamiseks hoida all vastavat numbriklahvi.

## Kategooriad

Kasutusjuhendi artiklid on jaotatud põhi- ja alamkategoriatesse. Sama artikkel võib esineda mitmes vastavas kategorias, et seda oleks lihtsam leida.

Keerake kategooriapuus liikumiseks nuppu **TUNE**, kategooria avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** – valitud **■** – või artikkel – valitud **□**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

## Eelistused

Siin asuvad artiklid, mis on salvestatud lemmikuteks. Teavet selle kohta, kuidas artiklit lemmikuteks määrata, vaadake allpool olevat artiklit "Artiklis navigeerimine".

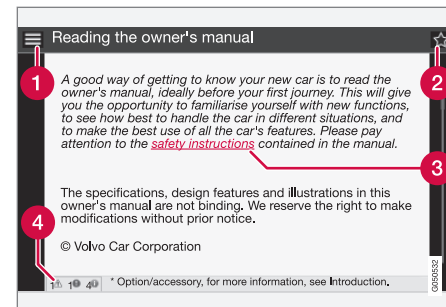
Lemmikute loendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

## Quick Guide

Siin asuvad artiklid, mis tutvustavad auto põhi-funktsioone. Artikleid saab avada ka kategooriate kaudu, kuid siin saab neile kiiresti juurde pääseda.

Lühijuhendis liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, artikli avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

## Artiklis liikumine



- 1 Home (Avaleht)** – avab kasutusjuhendi avalehe.
- 2 Favourite (Lemmik)** – lisab artikli lemmikute hulka või eemaldab selle lemmikutest. Võite ka vajutada keskkonsooli nuppu **FAV**, et artikkel lemmikute hulka lisada või sealt eemaldada.
- 3 Highlighted link (Esletõstetud link)** – avab lingitud artikli.
- 4 Special texts (Eritekstis)** – kui artikkel sisaldab hoiatusi, olulisi või meeldetuletustekste, siis kuvatakse siin vastav tähis ning nende tekstide arv artiklis.

Linkide vahel liikumiseks või artikli kerimiseks keerake nuppu **TUNE**. Kui kuva on keritud artikli algusse või lõppu, saab avalehe ja lemmikute valiku avada, kui kerida sammu võrra üles/all.

<sup>4</sup> Iga nupu alla salvestatud tähemärgid olenevad turust/riigist/keelest.

- ◀ Valiku/esiletõstetud lingi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**. Eelmisele vaatele naasmiseks vajutage nuppu **EXIT**.

### Sellega seotud teave

- Volvo Carsi tugisait (lk. 10)

## Omanikumuutus

Auto võõrandamisel tuleks kõik omaniku andmed ja süsteemisätteid kustutada ja asendada tehase-  
sätetega.

Tehaseaadete taastamiseks vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR**, valige **OK/MENU** ja seejärel **Settings** → **Reset to factory settings**.

Kõik omaniku andmed nullitakse (nt rakendused, veebibrauser) ja kõik isiklikud seaded (näiteks kliimaseaded, sõiduki seaded) asendatakse tehase-  
seadetega.

Kui autos on Volvo On Call\* , kustutatakse autosse salvestatud isiklikud andmed. Volvo On Call teenuse tellimuse lõpetamiseks vt jaotist "Volvo On Call funktsiooniga auto omanikuvaetus".

### Sellega seotud teave

- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)
- Volvo ID (lk. 11)

## Volvo Carsi tugisait

Rohkem teavet leiате Volvo Cars veebilehel ning tugilehel.

### Tugi Internetis

Avage veebiaadress [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com) või kasutage saidi avamiseks allolevat QR-koodi. Tugileht on saadaval enamikus riikides.



Tugilehele viiv QR-kood.

Tugilehel olev teave on otsitav ja võib olla jaotatud eri kategooriatesse. Siin on saadaval nt Interneti-teenuste ja -funktsioonide, teenuse Volvo On Call\*, navigeerimissüsteemi\* ja rakenduste tugi. Videod ja üksikasjalikud juhised selgitavad eri toiminguid, nt kuidas autot mobiiltelefoni kaudu Internetti ühendada.

### Allalaaditav teave tugilehelt

#### Kaardid

Süsteemiga Sensus Navigation\* auto jaoks saab kaarte alla laadida tugilehelt.

#### Rakendused

Teatud Volvo 2014-2015. aasta mudelitele on kasutusjuhend saadaval rakendusena. Teenuse Volvo On Call\* rakendus on samuti siin saadaval.

## Eelmiste mudelite kasutusjuhendid

Eelmiste mudelite kasutusjuhendid on PDF-failina siin saadaval. Tugilehel on olemas ka Quick Guide ja lisad. Soovitud väljaande allalaadimiseks valige automudel ja tootmisaaasta.

## Kontaktteerumine

Tugilehel on klientidote ja lähima Volvo edasimüüja kontaktandmed.

## Logige sisse Volvo Cars veebisaidil

Looge isiklik Volvo ID ja logige sisse aadressil [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com). Kui olete sisse logitud, saate muu hulgas vaadata teavet hoolduse, lepingute ja garantiide kohta. Veebileht sisaldab ka teavet teie automudeli jaoks kohandatud tarvikute ja tarkvara kohta.

## Volvo ID

Volvo ID annab Teile ligipääsu suurele Volvo teenuste valikule<sup>5</sup> internetis.

Teenuste näited:


- Interneti-ühendusega auto\* – teatud funktsioonide ja teenuste kasutamiseks peate registreerima oma auto tunnusega Volvo ID, näiteks uue aadressi saatmiseks Internetikaarditeenusel otse autosse.
- Volvo On Call\* – tunnuse Volvo ID abil logitakse sisse rakendusse Volvo On Call.

## Volvo ID annab mitmesuguseid eelised

- Võrguteenusete kasutamiseks on vajalik vaid üks kasutajanimi ja üks parool, seega ei tule rohkem kasutajanimisid ja parooli meelde jätta.
- Kui muudate ühes teenuses (nt Volvo On Call) kasutajanime/parooli, võetakse see automaatselt kasutusele ka teistes teenustes.

## Looge Volvo ID

Volvo ID loomiseks peate sisestama isikliku e-posti aadressi. Seejärel järgige määratud aadressile automaatselt saadetud e-kirjas toodud juhiseid ja lõpetage registreerimine. Volvo ID saab luua ühes järgmises teenuses:

- Volvo Cars veebileht - avage aadress [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) ja logige sisse<sup>6</sup> ikooni juures üleval paremal. Valige Loo Volvo ID.
- Interneti-ühendusega auto\* – sisestage oma e-posti aadress rakenduses, kus on vajalik Volvo ID, ja järgige juhiseid. Selle asemel võite kaks korda vajutada keskkonsoolil olevat nuppu ühendusnuppu , valida **Apps** → **Settings** > ja järgida juhiseid.
- Volvo On Call\* - laadige alla rakenduse Volvo On Call kõige uuem versioon. Valige avalehel loomiseks Volvo ID, sisestage e-posti aadress ja järgige kuvatavaid juhiseid.

## Sellega seotud teave

- Volvo Carsi tugisait (lk. 10)
- Rakendused (lk. 72)
- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)
- Omanikumuuatus (lk. 10)

<sup>5</sup> Saadaolevate teenuste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

<sup>6</sup> Saadaval ainult teatud riikides.



MY CAR

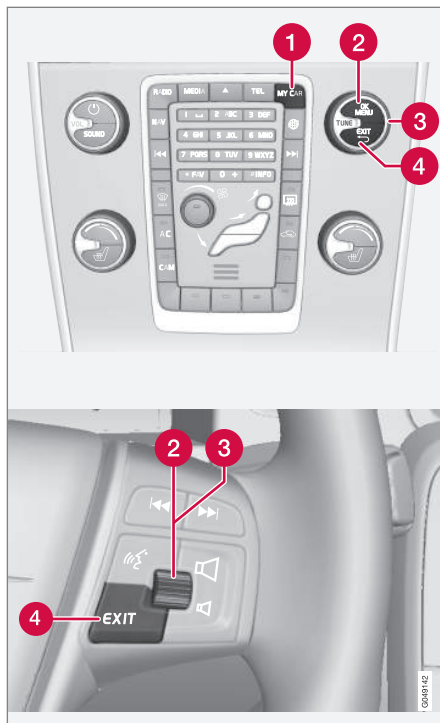
## MY CAR

MY CAR on menüüallikas, millega saab hallata paljusid auto funktsioone, nt funktsiooni City Safety™, lukke ja alarme, automaatset ventilaatorikiirust, kella seadeid jne.

Teatud funktsioonid kuuluvad standardvarustusse, mõned on lisavarustus - ka funktsioonide valik erineb riigiti.

## Kasutamine

Menüüdes navigeeritakse nuppude abil, mis asuvad keskkonsoolil või rooli parempoolsel klahvistikul\*.



Keskkonsooli juhtpaneel ja rooli klahvistik. Kujutis on näitlik - funktsioonide arv ja nuppude paigutus võib eri-

neda olenevalt valitud lisaseadmetest või riigist, kust auto osteti.

- 1 **MY CAR** – avab menüüsüsteemi MY CAR.
- 2 **OK/MENU** – vajutage keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et valida/märkida esiletõstetud menüüvalik või salvestada valitud funktsioon mälli.
- 3 **TUNE** – keerake keskkonsoolil olevat nuppu või roolil olevat pöördlülitit, et et kerida menüüvalikuid üles/alla.
- 4 **EXIT**

## EXIT funktsioonid

Olenevalt funktsioonist, millel kursor asub nupu **EXIT** vajutamisel, ning menüü tasandist, võib toimuda üks järgmistest:

- kõnest keeldutakse
- hetkel toimiv funktsioon katkeb
- sisestatavad tähemärgid kustuvad
- viimati tehtud valikud tühistatakse
- liigutakse menüüsüsteemis ülespoole.

Kui hoiate nuppu **EXIT** alla, viiakse teid menüü MY CAR tavavaatele, või kui olete juba tavavaates, kõrgeimale menüütasemele (peamine menüüallikas).



## MY CAR otsinguteed

MY CAR on menüüallikas, mille abil toimub mitmete sõiduki funktsioonide juhtimine, nt. kella, küljepeeglite ja lukustuse seadistamine.

Praegune menüütase kuvatakse keskkonsooli ekraani ülaservas. Menüüsüsteemi funktsioonide otsinguteed esitatakse järgmises vormingus:

**Settings → Vehicle settings → Lock settings → Doors unlock → Driver door, then all.**

Näide juurdepääsust funktsioonile ja selle reguleerimisele rooli klahvistiku abil:

1. Vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR**.
2. Vajutage pöördlülitit.
3. Liikuge pöördlüliti abil soovitud menüüni, nt **Settings**, ja vajutage pöördlülitit – avaneb alammenüü.
4. Keri ette vajalik menüü, nt **Vehicle settings** ja vajuta ratas - alammenüü avaneb.
5. Kerige valikule **Lock settings** ja vajutage ratas – avaneb alammenüü.
6. Liikuge valikule **Doors unlock** ja vajutage pöördlülitit – avaneb valitavate funktsioonide rippmenüü.
7. Liikuge pöördlüliti abil valikutele **All doors ja Driver door, then all** ja vajutage pöördlülitit – valitakse funktsioon.

8. Sule programmeerimine, liikudes menüüdes tagasi lühikeste vajutustega nupule **EXIT** või ühe pika vajutusega.

Sama kehtib ka keskkonsooli juhtseadiste korral (lk. 14): **OK/MENU, EXIT** ja nupu **TUNE** korral.

## Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR menüüvalikud

MY CAR on menüüallikas, mille abil toimub mitmete sõiduki funktsioonide juhtimine, nt. kella, küljepeeglite ja lukustuse seadistamine.



Menüü MY CAR tavavaate näide.

Vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR**, et avada menüü MY CAR tavavaade. Tavavaates kuvatakse ekraani ülaoas mõnede autojuhi abisüsteemide olek ning ekraani allosas näete funktsiooni Start/Stop\* olekut.

Kui vajutate nuppu **OK/MENU**, avaneb menüüallikas **My Car**, kus on saadaval järgmised valikud:

- **Minu S60<sup>1</sup>**
- **Trip statistics**

<sup>1</sup> Oleneb auto mudelist.

- ◀ • **Drive-E<sup>2</sup>/Hybrid<sup>3</sup>**
- **Tyre pressure**
- **Settings**
- **Service & repair**
- **Owner's manual**

## Minu S60<sup>1</sup>

### My Car → Minu S60<sup>1</sup>

Ekraanil on näidatud rühmana kõik autojuhi abisüsteemid – neid võib siit aktiveerida või deaktiveerida.

## Sõidu andmed

### My Car → Trip statistics

Ekraanil kuvatakse keskmise elektri-<sup>3</sup> ja kütusekulu ajaloo tulpdiaagramm.

## Drive-E<sup>2</sup>

### My Car → Drive-E

Muu hulgas käsitletakse siin Volvo funktsiooni Drive-E komponente. Valige järgmiste jaotiste seast.

- **Start/Stop**

Siit leiata teavet funktsiooni Start/Stop kohta.

- **ECO driving guide**

Siit leiata nõuandeid ja kirjeldusi ökonomise sõidustiili kohta.

## Hübrid<sup>3</sup>

### My Car → Hybrid

Siit leiata teavet auto ajamisüsteemi kohta. Valige järgmiste jaotiste seast.

- **Power flow**

Ekraanilt on näha, millise mootoriga auto sõidab ja kuidas ajamijõud liigub.

- **Driving modes**

Selgitatakse auto eri sõidurežiime.

- **ECO driving guide**

Siit leiata nõuandeid ja kirjeldusi ökonomise sõidustiili kohta.

## Rehvirõhk

### My Car → Tyre pressure

Ekraanil kuvatakse auto rehvirõhu jälgimise teave – süsteemi saab siin aktiveerida või desaktiveerida.

## Sätted

### My Car → Settings

Menüüde struktuur on järgmine:

#### 1. menüütasand

#### 2. menüütasand

#### 3. menüütasand

#### 4. menüütasand

Siin on näidatud neli esimest menüütasandit, kui valite **Settings**. Teatud funktsioonid kuuluvad standardvarustusse, mõned on lisavarustuses – ka funktsioonide valik erineb riigiti.

Funktsiooni aktiveerimise/**On** või deaktiveerimise/**Off** valimisel kuvatakse ruut:

**On:** valitud ruut.

**Off:** tühi ruut.

- Vali **On/Off OK** abil ja välju siis menüüst **EXIT** abil.

<sup>2</sup> Kehtib mudelitele V40, V40 Cross Country, S60, S60L, V60, V60 Cross Country, XC60.

<sup>3</sup> Kehtib mudelite V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine puhul.

<sup>1</sup> Oleneb auto mudelist.

## Seadete menüüd

- **Vehicle settings**, vt MY CAR – sõidukiseaded (lk. 17)
- **Driver support system**, vt MY CAR - juhtimisabi süsteem (lk. 19)
- **System options**, vt MY CAR – süsteemi valikud (lk. 21)
- **Voice control settings**, vt MY CAR – kõneseaded (lk. 22)
- **Climate settings**, vt MY CAR – kliimaseaded (lk. 22)
- **Internet settings**, vt MY CAR – Internetiseaded (lk. 23)
- **Volvo On Call**, vt digitaalset kasutusjuhendit.
- **FAV key options** - tavaliselt kasutatava funktsiooni linkimine MY CAR nupuba **FAV**; vaadake Eelistused (lk. 33)
- **Information**, vt MY CAR Teave (lk. 24)
- **Reset to factory settings** - kõik kasutaja andmed nullitakse ja kõik menüüd lähtestatakse tehasesätetele.

## Teenindus ja remont

### My Car → Service & repair

Siin on toodud auto teenindus- ja hooldusteave ning teave broneeritud teeninduste kohta.

## Kasutusjuhend

### My Car → Owner's manual

Ekraanil kuvatakse digitaalne kasutusjuhend (lk. 7).

## Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR otsinguteed (lk. 15)

## MY CAR – sõidukiseaded

Menüüallika MY CAR sõidukiseadete menüü abil saab hallata mitmesuguseid auto funktsioone, nt sõiduki võtmemälu ja uste lukustusseadeid.

<b>Vehicle settings</b>	
<b>Car key memory</b>	
On	
Off	
<b>Lock settings</b>	
Automatic door locking	
On	
Off	
Doors unlock	
All doors	
Driver door, then all	
Keyless entry unlock	
All doors unlock	
Any door	
Doors on same side	
Both front doors	



MY CAR



Audible confirmation	On	Off
Door lock confirmation light	On	Off
Unlock confirmation light	On	Off
Reduced Guard		
Activate reduced guard	On	Off
Ask when exiting	On	Off
<b>Side mirror settings</b>		

Fold mirrors when locking	On	Off
Tilt left mirror on reverse gear	On	Off
Tilt right mirror on reverse gear	On	Off
<b>Light settings</b>		
Interior light	Floor lights	Ambiance lights
	Ambiance colours	
Approach light duration	Off	30 sec
		60 sec
		90 sec

Home safe light duration	Off	30 sec
		60 sec
		90 sec
Triple indicator	On	Off
Daytime running lights	On	Off
Temporary LH traffic	On	Off
või		
Temporary RH traffic	On	Off

Active bending lights	On Off
Auxiliary Lights	On Off
Active main beam	On Off
Cornering lights	On Off
<b>Tyre pressure Tyre monitor</b>	
Calibrate tyre pressure	
Tyre monitoring	On Off

<b>Steering force level</b>	Low Medium High
<b>Speed in infotainment display</b>	On Off
<b>Reset vehicle settings</b>	Kõikidel <b>Vehicle settings</b> menüüdel on algsed tehaseseaded.

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR - juhtimisabi süsteem

Menüüallika MY CAR sõidutugisüsteemide menüü abil saab hallata selliseid funktsioone nagu kokkupõrke hoiatussüsteem ja sõiduraja hoidmise abifunktsioon.

<b>Driver support system</b>	
<b>Collision warning</b>	
Collision warning	On Off
Warning distance	Short Normal Long
Warning sound	On Off
<b>Lane Departure Warning</b>	

## MY CAR



Lane Departure Warning On Off
On at startup On Off
Increased sensitivity On Off
<b>Lane Keeping Aid</b>
Lane Keeping Aid On Off
Assistance mode Full function Steering assist only Vibration only
<b>Road sign information</b>

Road sign information On Off
Speed alert On Off
<b>ESC OFF</b> On Off
<b>City Safety</b> On Off
<b>BLIS</b> On Off

<b>Distance alert</b> On Off
<b>Driver Alert</b> On Off

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR – süsteemi valikud

Menüüallika MY CAR süsteemiseadete menüü abil saab hallata näiteks kellaaega ja keeli.

<b>System options</b>
<b>Time settings</b> Siit reguleeritakse näidikuploki kella.
24 hour clock On Off
Summer time Auto On Off
Auto time On Off
Location
<b>Language</b> Valib ekraanil ja näidikuplokil kuvatavate tekstide keele.

<b>Language: Driver display</b> Valib näidikuplokil kuvatavate tekstide keele.
<b>Distance and fuel units</b> MPG(US) MPG(UK) km/l l/100km
<b>Temperature unit</b> Celsius Fahrenheit Välitemperatuuri ja kliimaseadme näidu ühiku valimiseks.
<b>Screen saver</b> On Off Ekraani olemasolev sisu kustub pärast teatud mitteaktiivsusperioodi ning asendatakse tühja ekraaniga, kui see suvand on valitud. Ekraanisisu taastub pärast ekraani nuppude või juhtnuppude aktiveerimist.

<b>Show help text</b> On Off Selle valiku tegemisel kuvatakse ekraani praegust sisu selgitav tekst.
<b>Reset system options</b> Kõikidel <b>System options</b> menüüdel on alg- sed tehaseseaded.

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR – kõneseaded

Menüüallika MY CAR kõneseadete menüü abil saab hallata selliseid funktsioone nagu kõneõpe ja hääluhtimise käsuloend.

Voice control settings	Vt
Tutorial	(lk. 63)
<b>Command list</b> Global commands Navigation commands Radio commands Media commands Phone commands <b>Navigation commands</b> rakendub ainult siis, kui paigaldatud on Volvo navigeerimissüsteem*.	(lk. 64)
<b>User setting</b> Default Trained user	(lk. 64)

Speaker adaptation	(lk. 63)
<b>Read out speed</b> Fast Medium Slow	(lk. 64)

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR – kliimaseaded

Menüüallika MY CAR kliimaseadete menüü abil saab hallata selliseid funktsioone nagu ventilatori reguleerimine ja taasinglus.

Climate settings	
<b>Auto fan</b> Normal High Low	
<b>Recirculation timeout</b> On Off	
<b>Auto rear defrost</b> On Off	
<b>Auto driver seat heater</b> On Off	
<b>Auto steering wheel heater</b> On Off	



<b>Interior air quality system</b> On Off	
<b>Reset climate settings</b> Kõikidel <b>Climate settings</b> menüüdel on algsed tehaseseaded.	

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR – Interneti-seaded

Menüüallika MY CAR Interneti-seadete menüü abil saab hallata selliseid funktsioone nagu Bluetooth® ja Wi-Fi.

Internet settings	Vt
<b>Connect through</b> Car modem Bluetooth Wi-Fi None	(lk. 67), (lk. 70), (lk. 54) ja (lk. 67)
<b>Car modem</b> Data usage Võrguoperaator Data roaming Lock SIM card Change SIM card PIN Access Point Name	(lk. 70)
<b>Bluetooth</b>	(lk. 54)
<b>Wi-Fi</b>	(lk. 67)
<b>Car Wi-Fi hotspot</b>	(lk. 70)

Car Wi-Fi hotspot On Off	
Nimi	
Parool	

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

## MY CAR Teave

Lisademenüü Teave menüüallikas MY CAR juhib funktsioone nagu näiteks Võtmete hulk ja VIN kood.

Information	
Number of keys	
VIN number	

### Sellega seotud teave

- MY CAR (lk. 14)
- MY CAR menüüvalikud (lk. 15)

AUDIO JA MEEDIA

## Audio ja meedia

Meelelahutussüsteem koosneb raadio (lk. 36), meediumimängija (lk. 43), teler\* (lk. 75) ja võimalusest pidada sidet mobiiltelefon (lk. 57), mida mõnedel juhtudel saab hääljuhtimine (lk. 62). Võimalik on auto ühendamine Interneti (lk. 67), et voogedastada audiot rakendused (lk. 72) kaudu.

Teave esitatakse 7-tollisel ekraanil keskkonsooli ülaoas. Funktsioone juhitakse rooli nuppude, keskkonsooli nuppudega ekraani all või kaugjuhtimispuul\* (lk. 78). Kõlarite ja võimendite arv sõltub auto helisüsteemist.



Kui audio- ja meediasüsteem on mootori seiskamisel aktiivne, siis lülitatakse süsteem järgmisel korral automaatselt sisse, kui võti keeratakse asendisse I või kõrgemasse asendisse. Mängimist jätkab sama heliallikas, mis mängis siis, kui mootor viimati seisati (nt. raadio) (võtmevaba süs-

teemiga sõidukite korral peab juhiuks olema suletud\*).

Ilma kaugjuhtimispuul-võtit süütelukku sisestamata on audio- ja meediasüsteem vajutusest sisse-/väljalülitamise nupule On/Off funktsionaalne 15 minuti jooksul.

Auto käivitamise ajal peatab meelelahutussüsteem ajutiselt esituse, mis jätkub kohe pärast mootori käivitumist.

### **i** TÄHELEPANU

Auto meelelahutussüsteemi kasutamiseks võtke kaugjuhtimispuul-võti süütelukust välja, kui auto mootor on välja lülitatud. See on vajalik aku tühenemise vältimiseks.

## Gracenote®



Gracenote, Gracenote logo and logo tüüp, "Powered by Gracenote" ja Gracenote MusicID on ettevõtte Gracenote, Inc. USA-s ja muudes ri-

kides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.

## Dolby Digital, Dolby Pro Logic\*



Valmistatud Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby, Pro Logic, MLP Lossless ja topelt-D sümbol on Dolby Laboratories kaubamärgid.

## Dirac Live



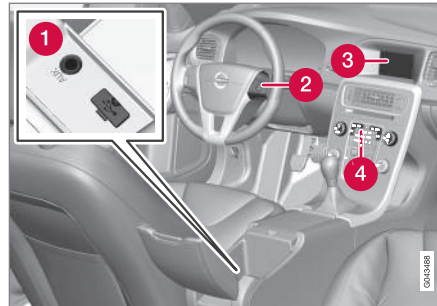
Kvaliteetse heli tagamiseks kasutati heli arendamisel ja häälestamisel Dirac Live tehnoloogiat. Dirac Live ja D-sümbol on ettevõtte Dirac Research AB registreeritud kaubamärgid.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - helisüsteemi seadistused (lk. 33)

## Audio ja meedia - ülevaade

Audio- ja meediasüsteemi osade ülevaade.

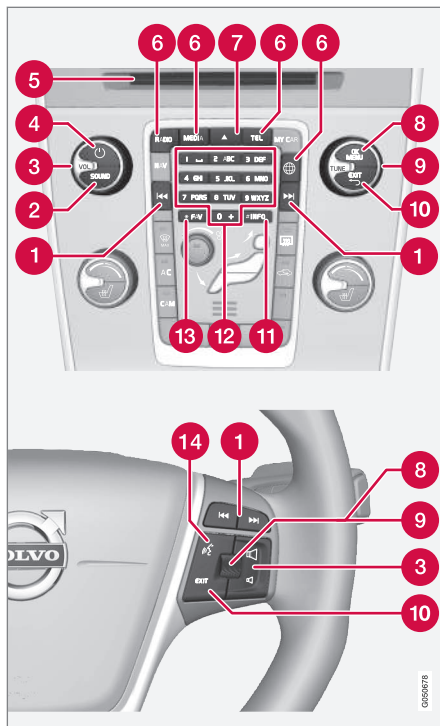


- 1 AUX- ja USB-<sup>1</sup>sisendid external audio sources (lk. 50) jaoks (nt allika iPod® jaoks).
- 2 Klavistik roolis.
- 3 7-tolline ekraan. Ekraani ilmet saab muuta, selle seaded sarnanevad näidikuploki seadetega, vt kasutusjuhendit.
- 4 Keskkonsooli juhtpaneel.

<sup>1</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.

## Audio ja meedia - süsteemi juhtimine

Heli- ja meediumisüsteemi juhitakse keskkonsoolilt, roolinupudega, häältuvastus (lk. 62) või kaugjuhtimispult\* (lk. 78). Teave kuvatakse ekraanile keskkonsooli ülaoasas.



**1** Kerimine/kiirkerimine/otsing – lühike vajutus võimaldab liikuda muusikapalade,

mällu salvestatud raadiojaamade<sup>2</sup> või peatükide vahel<sup>3</sup>. **Pikk vajutus** kerib plaadi lugusid kiiresti edasi või otsib järgmist kättesaadavat raadiojaama.

- 2** **SOUND** – vajutage heliseadistuste (bassid, kõrged jne.) avamiseks. Täiendava teabe saamiseks vt. helisüsteemi üldseadistused (lk. 34).
- 3** **VOL** – helitugevuse suurendamine või vähen-damine.
- 4** **⏻** – **ON/OFF/MUTE** – lühike vajutus lülitab süsteemi sisse ja **pikk vajutus** (kuni ekraani väljalülitumiseni) lülitab välja. Pange tähele, et terve Sensus-süsteem (kaasa arva-tud navigatsioon\* ja telefonifunktsioonid) lüli-tuvad samal ajal sisse/välja. Vajuta lühidalt heli vaigistamiseks (MUTE) või vaigistatud heli taastamiseks.
- 5** Plaadi sisse- ja väljalükkamise ava.
- 6** **Põhiallikad** – vajutage põhiallika valimiseks (nt **RADIO**, **MEDIA**). Näidatakse viimati kasu-tatud allikat (nt raadio: **FM**). Kui olete valinud allika või ja vajutate põhiallika nuppu, ilmub otsetee menüü.
- 7** **▲** – plaadi väljastamine. Plaat jääb umbes 12 sekundiks väljatõugatud asendisse ning tõmmatakse seejärel ohutuse mõttes sead-messe tagasi.

<sup>2</sup> Ei kehti DAB-i (digitaalse audioringhäälingu) kohta.

<sup>3</sup> Kehtib ainult DVD-plaatide kohta.

- 8 OK/MENU** - menüüvalikute kinnitamiseks vajutage roolil pöördlülitit või keskkonsooli nuppu. Kui olete tavavaates ja vajutate **OK/MENU**, kuvatakse valitud allika (nt **RADIO** või **MEDIA**). Nool ekraani paremal serval kuvatakse, kui seal on peidetud menüüsid.
- 9 TUNE** - liikumiseks plaadi lugude/kaustade, raadio ja telejaamade\* seas või telefonikon-

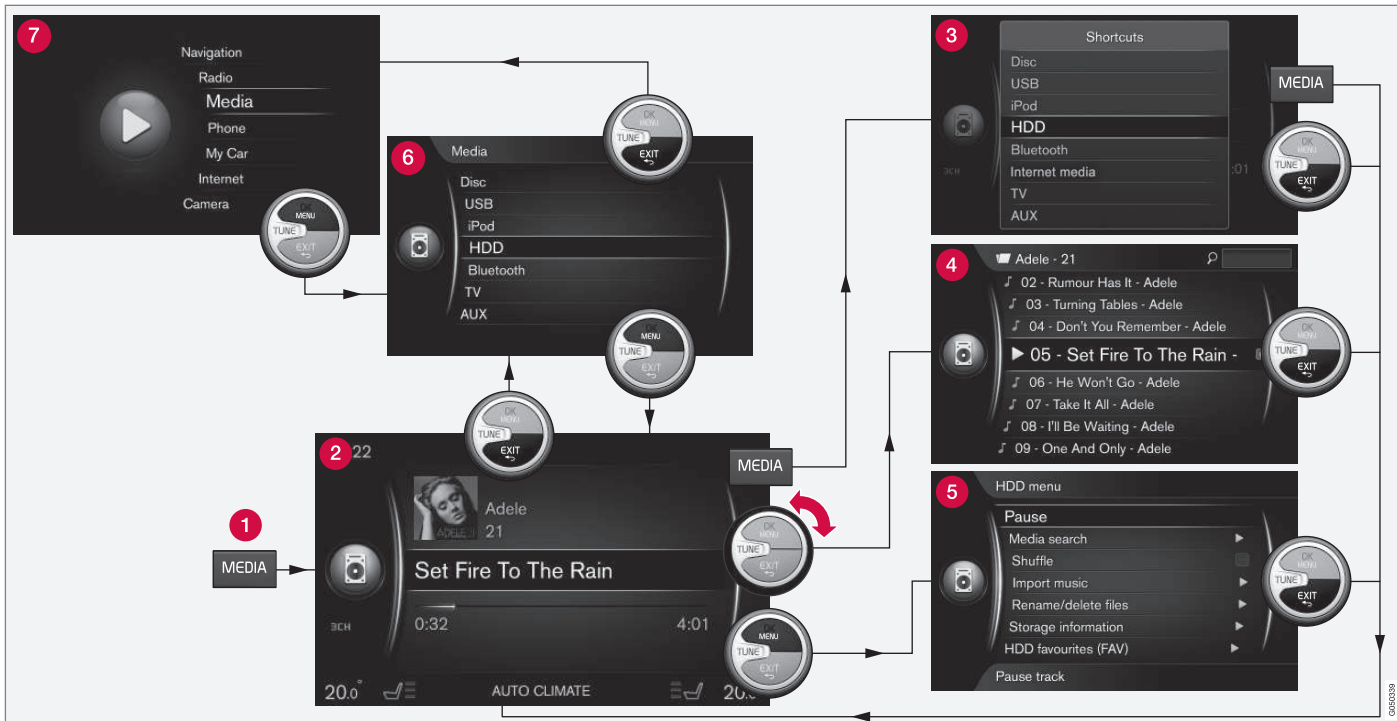
taktides või ekraani valikutes keerake roolil pöördlülitit või keskkonsooli nuppu.

- 10 EXIT - lühike vajutus** juhhib menüüsüsteemis üles, katkestab valitud funktsiooni, lõpetab/loobub telefonikõnест või kustutab sisestatud tähemärgid. **Pika vajutusega** kuvatakse tavavaade, või kui juba olete tavavaates, siis kõrgeim menüütase (põhimenüü); sama moodi töötavad ka keskkonsooli (6) põhiallika nupud.

- 11 INFO** - Juhul kui saadaval on rohkem teavet, kui ekraanile mahub, vajutage selle vaatamiseks nupule **INFO**.
- 12 Eelseadenupud** – numbrite ja tähtede sisetamine.
- 13 FAV** – teatud allikates saab linkida funktsiooni **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).
- 14 Hääljuhtimine** – vajutage hääljuhtimise aktiveerimiseks.



« Menüükasutus



Näites kujutatakse liikumist eri funktsioonide vahel meediumifailide esitamise ajal auto kõvakettalt.



- 1 **Põhiallika nupp** - vajutage põhiallika vahetamiseks või aktiivse allika otseteede/allika menüü kuvamiseks.
- 2 **Tavavaade** – allika tavarežiim.
- 3 **Otseteede menüü** - sisaldab sageli kasutatud menüükäskke.
- 4 **Kiirmenüü** – kiirrežiim **TUNE** keeramisel, nt plaadi lugude, raadiojaamade jms vahetamiseks.
- 5 **Allika menüü** - aktiivse allika funktsioonid ja sätted.
- 6 **Allika valikumenüü**<sup>4</sup> - sisaldab valitavad allikad.
- 7 **Põhiallikate menüü** - sisaldab põhiallikad, mida saab samuti valida põhiklahvistikku (1) kasutades.

Kujundus sõltub allikast, seadme varustusest, seadistustest jms.

Valige põhiallikas, vajutades selleks põhiallika nupule (1) (nt **RADIO, MEDIA**). Allika menüüdes liikumiseks kasutage nuppe **TUNE, OK/MENU, EXIT** või põhiallika nuppu (1).

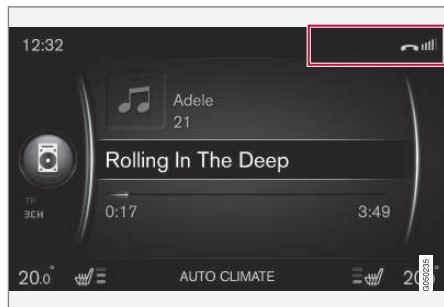
Kui menüüribal olev tekst on helehall, siis seda valikut kasutada ei saa. Põhjus võib olla selles, et funktsioon ei ole autos saadaval, et allikas ei ole aktiivne või ühendatud või sellel puudub sisu.

Saadaolevate funktsioonide kohta vt Audio ja meedia - menüü ülevaade (lk. 80).

<sup>4</sup> Avaneb ainult nende põhiallikate puhul, mis sisaldavad mitu allikat.

## Ekraanil olevad tähised

Ülevaade ekraani olekuväljal kuvatavatest tähistest.



Tegevuse/olekuväli.

Tegevuse/olekuväljal kuvatakse parasjagu aktiivseid tegevusi ning mõnedel juhtudel ka nende olekut. Kõiki olekutähisteid alati ei kuvata, sest välja suurus on piiratud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Looge internetiühendus Bluetooth® i kaudu.
	Internetiühendus Bluetooth®i kaudu loodud.
	Internetiühendus Bluetooth®i kaudu pole loodud.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Looge internetiühendus Wi-Fii kaudu.
	Internetiühendus Wi-Fii kaudu loodud.
	Internetiühendus Wi-Fii kaudu pole loodud.
	Loob Interneti-ühenduse automodeemi abil* <sup>A</sup> . Tulbad näitavad mobiilvõrgu signaalitugevust ja tulpade all kuvatakse ühendusviisi.
	Loob internetiühenduse auto modemi* <sup>A</sup> abil.
	Internetiühendus auto modemi* <sup>A</sup> kaudu loodud.
	Auto modem* <sup>A</sup> , mis loob Interneti-ühenduse rändlusteenuse (kasutuseks välismaistes võrkudes) abil.
	Asukohateabe jagamise ajal on ekraanile kuvatud see sümbol.
	Telefon on autoga ühendatud.
	Vastamata kõne.

Tähis	Spetsifikatsioon
	Kõne on pooleli.
	Lugemata tekstisõnum.
	Mikrofon on välja lülitatud.
	Heli on vaigistatud (MUTE).
	SOS teenus* <sup>A</sup> on aktiivne.
	ON CALL teenus* <sup>A</sup> on aktiivne.

<sup>A</sup> Ainult autod, millel on teenus Volvo On Call.

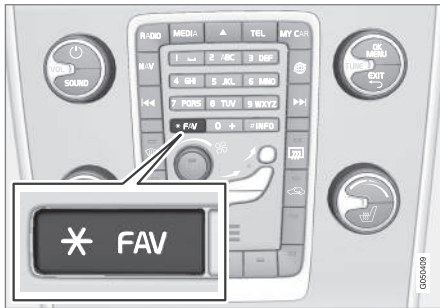
## Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

## Eelistused

Linkige sageli kasutatav funktsioon **FAV**-nupuga. Interneti-ühendusega autos saab linkida raadio, meediumi, menüüallika MY CAR ja veebibrauseri allika funktsioone. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu **FAV**.

## Lemmiku linkimine



1. Valige põhiallikas (nt **RADIO, MEDIA**).
2. Valige allikas (nt **AM, Bluetooth**).
3. Vajutage allika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige FAV-menüü.

Võite ka all hoida nuppu **FAV**, kuni kuvatakse menüü.

4. Valige menüü funktsioon, mille soovite **FAV**-nupuga linkida.
  - > Kui allikas (nt AM-raadio, Bluetooth®) on aktiivne, vajutage salvestatud funktsiooni kasutamiseks lühidalt klahvi **FAV**.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia (lk. 26)
- MY CAR (lk. 14)
- Raadio (lk. 36)
- Media player (lk. 43)
- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)

## Audio ja meedia - helisüsteemi seadistused

Helisüsteem on tehase poolt seadistatud optimaalseima helikvaliteedi saavutamiseks, kuid seda on võimalik soovikohaselt seadistada.

### Optimaalse helikvaliteedi seadistused

Audiosüsteem on eelkalibreeritud heli optimaalseks edastamiseks digitaalse signaalitöötluse abil.

Kalibreerimine arvestab konkreetse automodeli ja audiosüsteemi kombinatsioonis kõlarite, võimendite, salongiakustika, kuulaja asendiga jne.

Dünaamiline kalibreerimine arvestab helitugevuse regulaatori asendi, raadiovastuvõtu ja sõiduki kiirusega.

Kasutusjuhendis kirjeldatud juhtseadised, nagu **Bass**, **Treble** ja **Equalizer**, on ette nähtud ainult taasesituse seadistamiseks vastavalt kuulaja maitsele.

### Helikvaliteet heli Internetist voogedastamisel

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesitus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

Mõnes rakenduses saab helikvaliteeti määrata. Kvaliteetse heli valimine pikendab laadimisaega ja põhjustab heliedastuses katkestusi. Ühtlase heli tagamiseks soovime valida madalama kvaliteediga heli.



## ◀ Sellega seotud teave

- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)

## Audio ja meedia - helisüsteemi üldseadistused

Audio- ja meedia helisüsteemi üldseadistused.

Vajutage **SOUND**, et avada audioseadete menüü (**Bass, Treble** jne). Keerake nuppu **TUNE**, et leida soovitud valik (nt **Treble**), valimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**.

Seadete muutmiseks keerake **TUNE** ning salvestamiseks vajutage **OK/MENU**. Pange tähele, et helitugevust saab reguleerida ainult mugavas vahemikus. Kui mingi funktsioon (nt navigatsioonisüsteem) on aktiivne, saab helitugevust reguleerida nupu **VOL** pööramisega min/max asendisse.

Teiste valikute leidmiseks keerake veel nuppu **TUNE**.

- **Premium sound\*** – Täpsemad helisätted (lk. 35).
- **Bass** - Bassi tase.
- **Treble** - Kõrgete sageduste tase.
- **Fader** – Balanss eesmistele ja tagumistele kõlaritele vahel.
- **Balance** – Balanss parem- ja vasakpoolse kõlari vahel.
- **Equalizer** – Eri lainepikkuste helitase (lk. 36).
- **Navigation volume** – Navigatsioonisüsteemi helitugevus\*.

- **Voice control volume** – häälujuhtimise (lk. 62) helitugevus.
- **Ringtone volume** – ühendatud mobiiltelefoni (lk. 57) helina tugevus.
- **Park assist volume** – Parkimisabi helitugevus\*.
- **Cross Traffic Alert-vol.** – CTA-süsteemi helitugevus\*.
- **Volume compensation** – heli kompenseerimine kõrge mürataseme korral salongis (lk. 36).
- **Reset audio settings** – lähtestab heliseadete tehaseseadetele.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Audio ja meedia - helisüsteemi täpsemad seadistused\*

Reguleerige raadio ja meedia heliseadistused soovikohastseks.

Kõigi täpsemate heliseadete vaatamiseks vajutage nuppu **SOUND**, et avada heliseadete menüü. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Premium sound\***, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.

### Helipilt

Helikogemust saab auto eri osade jaoks optimeerida. Heliprofiili saab seada valikute **Driver seat**, **Rear seats** või **Whole car** jaoks.

1. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Sound stage**, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Valige heliprofiil nupuga **TUNE** ja kinnitage valik nupuga **OK/MENU**.

### Surround

Ringhelisüsteemi seadeteks saab määrata On/Off (sisse/välja). Kui valite ON (sisse), valib süsteem automaatselt heli optimaalse taasesitamise seade. Tavaliselt kuvatakse siis ekraanil DPL II ja **DPL II**. Kui salvestis on tehtud Dolby Digital tehnoloogia abil, toimub taasesitus selle seadega ning ekraanil kuvatakse **DIGITAL**. Kui valid OFF (Väljas), siis on kasutatav 3-kanaliline heli.

1. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Surround**, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Ringheli lülitamiseks On-/Off-režiimi (sisse/välja) vajutage nuppu **OK/MENU**

Ringheli taseme saab määrata eraldi, kui valitud on On (sisse).

1. Tasemeseade valimiseks keerake nuppu **TUNE** ja valiku kinnitamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Valige ringhelitase nupuga **TUNE** ja kinnitage see nupuga **OK/MENU**.

### Bassikõlar

Bassikõlari helitaseme saab määrata eraldi.

1. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Subwoofer**, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Valige helitase nupuga **TUNE** ja kinnitage valik nupuga **OK/MENU**.

### Keskkõlar

Keskkõlari helitaseme saab määrata eraldi. Kui ringheli on sisse lülitatud, siis on **DPL II centre level** määratud, muul juhul on **3 channel centre level** määratud.

1. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Centre**, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Valige helitase nupuga **TUNE** ja kinnitage valik nupuga **OK/MENU**.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Ekvalaiseri häälestamine (lk. 36)
- Helitugevuse ja automaatse hääletugevuse muutmine (lk. 36)
- Välise heliseadme hääletugevuse muutmine (lk. 52)

## Ekvalaiseri häälestamine

Ekvalaiseri häälestamine ja hääletugevuse seadistamine vastavalt erinevatele raadio või TV sagedustele.

1. Alamkanalite seadete avamiseks vajutage valikut **SOUND**. Keerake nuppu **TUNE**, et valida **Equalizer**, ja vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Valige lainepikkus nupuga **TUNE** ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
3. Heliseadete reguleerimiseks keerake nuppu **TUNE** ja kinnitage valikut nupuga **OK/MENU** või tühistage käsk nupuga **EXIT**. Jätke samal viisil teiste sagedustega, mida soovite muuta.
4. Kui heli on seadistatud, vajutage valiku kinnitamiseks ja tavavaatele naasmiseks nuppu **EXIT**.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - helisüsteemi täpsemad seadistused\* (lk. 35)
- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Helitugevuse ja automaatse hääletugevuse muutmine

Heli kompenseerimine suure mürataseme korral reisijateruumis.

Helisüsteem kompenseerib segavaid helisid, suurendades helitugevust koos auto kiiruse kasvamisega. Kompensatsioonitasemeks saab määrata **Low, Medium, High** või **Off**.

1. Alamkanalite seadete avamiseks vajutage valikut **SOUND**. Keerake **TUNE** asendisse **Volume compensation** ja vajutage **OK/MENU**.
2. Valige tase nupuga **TUNE** ja kinnitage valik nupuga **OK/MENU**.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - helisüsteemi täpsemad seadistused\* (lk. 35)
- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Raadio

Võimalik on AM-<sup>5</sup> ja FM-raadiojaamade kuulamine. Teatavatel juhtudel ka digitaalraadio (DAB)\* (lk. 42).

Interneti-ühendusega autos (lk. 67) võib olla võimalik kuulata Interneti-raadiot, vt. Rakendused (lk. 72).



Raadiofunktsioonide juhtelemendid.

Raadio põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28).

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

<sup>5</sup> Ei kehti mudelitele V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine.

## AM-<sup>5</sup>/FM-raadio

- Raadiojaama otsing (lk. 37)
- Raadiojaamade salvestamine mälupeadesse (lk. 38)
- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)

## Digitaalraadio (DAB)\*

- Digitaalraadio DAB\* (lk. 42)
- Digitaalraadio (DAB)\* - alamkanal (lk. 42)
- DAB - DAB\* linkimine (lk. 43)
- Raadiojaamade salvestamine mälupeadesse (lk. 38)
- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)

## Interneti-raadio

- Rakendused (lk. 72)

## Sellega seotud teave

- Menüü ülevaade - AM (lk. 81)
- Menüü ülevaade - FM (lk. 81)
- Menüü ülevaade - digitaalraadio (DAB)\* (lk. 82)

## Raadiojaama otsing

Raadio häälestamise saab lülitada automaatseks või manuaalseks.

Raadio automaatse häälestuse (lk. 37) korral koostatakse raadiojaamade loend (lk. 38) automaatselt sagedussignaalidest, mida raadio hetkel vastu võtab.

Raadiot saab häälestada automaatselt või manuaalselt:

1. FM allika tavavaates kasutamiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Tune station by**.
2. Lülitage **TUNE** seadele **Station list** või **Manual tuning** ja valige nupuga **OK/MENU**.

### TÄHELEPANU

Vastuvõtt oleneb nii vastuvõetava signaali tugevusest kui kvaliteedist. Ülekannet võivad segada mitmed tegurid, näiteks kõrged hooned või asjaolu, et saatja asub väga kaugel. Telesignaali levi võib oleneda ka auto asukohast riigis.

## Automaatne raadiojaama otsing

Seade koostab automaatselt raadiojaamade loend (lk. 38), mida kasutatakse raadiojaamade automaatotsingu jaoks.

Kui raadio käsitsi häälestus on lubatud (lk. 37), saab seda sisse lülitada nii tavavaatel kui jaamade loendis.

## Raadio häälestuse tavavaade

1. **Lühike vajutus** – FM-allika tavavaates nupp  /  keskkonsoolil (või rooli klahvistikul).
  - > Raadio lülitub eelmisele/järgmisele salvestatud raadiojaamale.
2. **Pikk vajutus** – FM-allika tavavaates nupp  /  keskkonsoolil (või rooli klahvistikul).
  - > Raadio lülitub eelmisele/järgmisele raadiojaamale.

## Raadiojaama valimine jaamade loendis

1. Keerake FM-allika tavavaates nuppu **TUNE**, kuvatakse **FM station list**.
2. Keerake **TUNE** sobivale jaamale ja valige **OK/MENU**.

Ümberlülitus automaatse ja käsitsi häälestus (lk. 38) vahel jaamade loendis vajutage keskkonsoolil **INFO**.

<sup>5</sup> Ei kehti mudelitele V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine.

## Raadiojaamade loend

Raadio loob automaatselt loendi tugeva signaali jaamadest. Funktsioon võimaldab vaevata raadiojaamu otsida, kui sõidad uude piirkonda, kus leivad jaamad ja nende sagedused ei ole sulle teada.

automaathäälestus (lk. 37) jaoks kasutatakse raadio koostatud jaamade loendit.

### **i** TÄHELEPANU

Loendis näidatakse ainult nende jaamade sagedusi, mille signaal on hetkel vastuvõetav, mitte aga kõiki valitud laineala raadiosagedusi.

## Manuaalne raadiojaama otsing

Raadio koostab automaatselt raadiojaamade loendi (lk. 38). Samas saab raadiojaama otsida ka käsitsi.

Kui raadio automaathäälestus on lubatud (lk. 37), saab seda sisse lülitada nii tavavaatel kui sageduste loendis.

### Raadio häälestuse tavavaade

- Lühike vajutus** – FM-allika tavavaates nupp  /  keskkonsoolil (või rooli klahvistikul).
  - > Raadio lülitub eelmisele/järgmisele salvestatud raadiojaamale.
- Pikk vajutus** – FM-allika tavavaates nupp  /  keskkonsoolil (või rooli klahvistikul).
  - > Raadio lülitub eelmisele/järgmisele raadiojaamale.

### Raadio häälestamine sageduste loendis

- Keerake FM-allika tavavaates nuppu **TUNE**, kuvatakse **FM tuning**.
- Keerake **TUNE** sobivale sagedusele ja valige **OK/MENU**.

Ümberlülitus käsitsi ja automaathäälestus (lk. 37) vahel sageduste loendis vajutage keskkonsoolil **INFO**.

## Raadiojaamade salvestamine mälupesadesse

Sagedamini kuulatavad raadiojaamad salvestatakse mälupesadesse, mis võimaldab otselülituse nendele jaamadele.



Eelvalikunupud.

### AM<sup>6</sup>/FM-raadio

Iga laineala kohta saab salvestada 10 jaama (nt AM).

Salvestatud eelvalikuid valitakse eelvalikunupude abil.

- Häälestage jaamale (vt "Raadiojaama otsing (lk. 37)).
- Hoidke üht eelmääratud nuppu mõni sekund all. Seejärel võid jaama eelseadennuppu kasutada.

<sup>6</sup> Ei kehti mudelitele V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine.



Mällu salvestatud jaamade loendi saab ekraanile kuvada.

- AM-/FM-allika tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Show → Presets**.

### Digitaalraadio (DAB)\*

Ühe lainepikkuse kohta saab salvestada 10 eelvalikut. Mälupessa salvestamine toimub pika vaju- tusega soovikohase mälupesa nupule. Täpsema teabe leiate ülaltoodud peatükist AM/FM raadio. Salvestatud eelvalikuid valitakse eelvalikunup- pude abil.

Eelseadistatud kanal sisaldab ühte jaama, kuid mitte ühtegi alamjaama. Kui esitatakse alamkana- lit ja see salvestatakse, siis registreeritakse üks- nes kanal. See on nii, kuna alamkanalid on ajuti- sed. Kui järgnevalt püütakse eelseadistatud kana- lit välja otsida, esitatakse vastavat alamkanalit sisaldavat kanalit. Eelseadistatud kanal ei ole sõl- tuv kanaliloendist.

Mällu salvestatud jaamade loendi saab ekraanile kuvada.

- DAB tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveeri- miseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Show → Presets**.

#### **i** TÄHELEPANU

Helisüsteemi DAB-süsteem ei toeta kõiki DAB-standardi funktsioone.

### Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS)

RDS funktsiooniga toimub raadio automaatne lülitumine tugevama saatja sagedusele. RDS funktsioon võimaldab võtta vastu nt. liiklusinfot (TP) ja otsida kindlaid programmitüüpe (PTY).

RDS ühendab FM-saatjad võrgustikku. Sellises võrgus olev FM-saatja saadab infot, mis annab RDS-raadiotele järgmised funktsioonid:

- Automaatne lülitumine tugevamale saatjale, kui piirkonnas on kehv vastuvõtt<sup>7</sup>.
- Otsing programmikategooriate järgi, nt pro- grammitüüp<sup>8</sup> või liiklusteave.
- Käimasoleva raadiosaate teabe vastuvõt- mine<sup>9</sup>.

#### **i** TÄHELEPANU

Teatavad raadiojaamad ei kasuta RDS-i või kasutavad vaid selle valitud funktsioone.

Kui soovitud programmitüüp on leitud, võib raadio lülitada hetkel kasutatava heliallika välja. Nt kui kasutatakse CD-mängijat, katkestatakse selle mängimine. Katkestav ülekanne esitatakse eel- seadistatud helitugevusega. Valitud programmi- tüübi vastuvõtmise lõpetamisel lülitub raadio eel- nevalt valitud olnud allikale ja hääletugevusele tagasi.

Programmifunktsioonid alarm, liiklusinfo TP, uudi- sed ja programmitüübid PTY katkestavad üksteist prioriteetsuse järjekorras. Sealjuures on alarmil kõrgeim ja programmitüüpidel madalaim priori- teet. Katkestatud heliallikale naasmiseks ja sõnumi kuulamiseks vajutage **OK/MENU**. Sõnumi tühistamiseks ja katkestatud heliallikale naasmiseks vajutage **EXIT**.



#### ◀ Sellega seotud teave

- Õnnetuse ja katastroofihoiatused (lk. 40)
- Liiklusinfo (TP) (lk. 40)
- Häälletugevuse automaatne muutmine funktsioonide (RDS) katkestamiseks (lk. 41)
- Raadio programmitüübid (PTY) (lk. 41)
- Raadiotekst (lk. 41)

#### Õnnetuse ja katastroofihoiatused

Raadiofunktsiooni kasutatakse erinevate õnnetuste ja katastroofide eest hoiatamiseks. Teate **ALARM!** edastamisel kuvatakse ekraanil alarmiteade.

Alarmi saab ajutiselt katkestada, kuid mitte välja lülitada.

#### Sellega seotud teave

- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)

#### Liiklusinfo (TP)

See funktsioon võimaldab liiklusteadete edastamise seadistatud raadiojaama RDS võrgus.

Funktsiooni aktiveerimisel kuvatakse sümbol **TP**. Kui loendis olev jaam edastab ka liiklusinfot, kuvatakse ekraanil tähis **TP**, vastasel korral on tähis **TP** hall.

- FM-allika tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **.TP**.

#### Sellega seotud teave

- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)

---

<sup>7</sup> Kehtib FM-raadiole.

<sup>8</sup> Kehtib DAB\*-raadiole.

<sup>9</sup> Kehtib FM- ja DAB\*-raadiole.

## Raadio programmitüübid (PTY)

DAB\*-raadiole saab esitamiseks valida ühe või rohkem saatetüüpe, nt pop- või klassikaline muusika. Pärast saatetüübi valimist saate liikuda vaid seda tüüpi saateid esitavate jaamade vahel.

1. **OK/MENU** tavavaates saatetüübi valimiseks vajutage DAB ja valige **Programme type (PTY) filtering**.
2. Valige nupuga **TUNE** märgistatav/tühistatav saatetüüp.
3. Saatetüübi märkimiseks/tühistamiseks vajutage **OK/MENU**.
4. Kui soovitud saatetüübid on valitud, väljuge menüüst nupuga **EXIT**.

Kui funktsioon on aktiivne, kuvatakse ekraanil PTY sümbol.

Mõnel puhul DAB raadio väljub PTY režiimist, vt DAB - DAB\* linkimine (lk. 43).

## Sellega seotud teave

- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)

## Hääletugevuse automaatne muutmine funktsioonide (RDS) katkestamiseks

Katkestavaid RDS funktsioone, nt häire või liiklusteave TP, kuulatakse iga konkreetse programmitüübi jaoks valitud helitugevusel. Kui helitugevust reguleeritakse programmikatkestuse ajal, salvestatakse uus tase kuni järgmise programmkatkestuseni.

## Sellega seotud teave

- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)
- Õnnetuse ja katastroofihoiatused (lk. 40)
- Liiklusinfo (TP) (lk. 40)

## Raadiotekst

Mõned RDS jaamad edastavad teavet programmi sisu, esitaja jne. kohta. See teave kuvatakse näidikuploki ekraanile. Raadio tekstifunktsiooni toetab FM ja DAB\* raadio.

- FM/DAB tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Show**.

## Sellega seotud teave

- Raadioandmesüsteemi funktsioonid (RDS) (lk. 39)
- Digitaalraadio DAB\* (lk. 42)

## Automaatne raadiosageduse uuendus (AF)

Funktsioon valib määratud raadiojaamale automaatselt parima sageduse. Selle funktsiooni saab aktiveerida FM-raadio jaoks.

Parima sageduse leidmiseks võib funktsioon erandjuhtudel otsida kogu FM-lainepikkusel.

Kui valitud raadiojaam on eelmääratud (lk. 38) ja salvestatud, siis funktsioon sagedust ei muuda, isegi kui automaatne raadiosageduse uuendamine on aktiveeritud.

Raadiosageduse automaatse uuendamise aktiveerimine/desaktiveerimine.

1. FM-allika tavavaate taastamiseks vajutage **OK/MENU**.
2. Valige **Alternative frequency**.

## Digitaalraadio DAB\*

DAB (Digital Audio Broadcasting) on raadio (lk. 36) digitaalne raadioringhäälingusüsteem. Auto toetab süsteeme DAB, DAB ja DMB

### TÄHELEPANU

DAB pole saadaval kõigis kohtades. Kui saadavust pole, kuvatakse ekraanil teade **No reception**.

### Sellega seotud teave

- Raadiojaamade salvestamine mälupevadesse (lk. 38)
- Raadio programmitüübid (PTY) (lk. 41)
- Raadiotekst (lk. 41)
- Digitaalraadio (DAB)\* - alamkanal (lk. 42)
- DAB - DAB\* linkimine (lk. 43)
- Menüü ülevaade – digitaalraadio (DAB)\* (lk. 82)

## Digitaalraadio (DAB)\* - alamkanal

Täiendavaid komponente nimetatakse tavaliselt alamkanaliteks. Nad on ajutised ja võivad sisaldada näiteks põhiprogrammide tõlget teistesse keeltesse.

Kui toimub ühe või mitme alamkanali edastamine, kuvatakse ekraanil kanali nimest vasakul sümbol **√**. Alamkanal kuvatakse ekraanil kanali nimest vasakule ilmuva sümboli - abil.

Alamkanalite avamiseks keerake nuppu **TUNE**.

Alamkanalitele pääseb ligi põhikanali kaudu. Muude alamkanalite avamiseks valige muu põhikanal.

## DAB - DAB\* linkimine

DAB - DAB linkimine tähendab, et DAB-raadio läheb halva signaaliga või ilma signaalita kanalilt samale kanalile mõnes muus kanaligrupis, kus signaal on tugevam.

Kanaligrupi ümberlülitus võib toimuda teatava viitega. Kui antud kanal ei ole enam kättesaadav, võib ümberlülitumisel uuele kättesaadavale kanalile tekkida lühike vaikusperiood.

- DAB tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **DAB-DAB linking**.

## Media player

Meediumimängijaga saab esitada audio- ja videofaile CD-/DVD-plaadid ja välistelt heliseadmetelt AUX-/USB-sisend kaudu voogesitada.<sup>10</sup> helifaailide voogesitamine juhtmevabalt (lk. 53) välisseadmetest Bluetooth®-ühenduse kaudu voogesitada. Mõned meediapleierid kuvavad TV-d\* ja on varustatud vahenditega suhtlemiseks mobiiltelefoniga (lk. 57) Bluetooth® kaudu.

Muusikat saab kopeerida plaadilt/USB-seadmetelt<sup>11</sup> auto kõvakettale (HDD) (lk. 48).

Interneti-ühendusega autos (lk. 67) võib olla võimalik kuulata Interneti-raadiot ja audioraamatuid ning kasutada muusikateenust, vt. Rakendused (lk. 72).



Meediapleieri juhtimine.

Taaesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28).

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

## Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® on muusikatuvastuse tööstuslik standard. Selle tehnoloogia abil tuvastatakse ja edastatakse CD-plaatide kaasi ja muusikateavet, salvestuskandjatel olevate digitaalsete muusikafailide ning Interneti-muusikateenuste muusikateavet.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia (lk. 26)
- Hääljuhtimine – mobiiltelefon (lk. 65)
- Kaugjuhtimine\* (lk. 78)
- Meediapleier – ühilduvad failiformaadid (lk. 49)

<sup>10</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.

<sup>11</sup> Funktsiooni saadavus oleneb riigist.

## CD/DVD

meediumimängijaga (lk. 43) saab esitada eelsalvestatud ja kirjutatud CD-/DVD-plaate.

Meediapleier toetab ja suudab mängida järgmisi plaadi- ja failitüüpe:

- Eelsalvestatud CD-/DVD-plaadid (CD-/DVD-audio)
- Tehases valmistatud DVD-videoplaadid (DVD Video).
- Helifailidega ise valmistatud CD-/DVD-plaadid.

Täpsema teabe saamiseks toetatavate formaatide kohta vt. ühilduvad failiformaadid (lk. 49).

Et plaat oleks esitatav, võib see sisaldada kuni 5000 faili (sh esitusloendid).

### TÄHELEPANU

Teatud tüüpi muusikatootja poolt koopiakaitsega varustatud või siis ise kopeeritud helifailide ei saa selle pleieriga mängida.

Muusikat saab kopeerida plaadilt<sup>12</sup> auto kõvakettale (lk. 48) ning seda sealt kuulata.

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

Taasesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiata allpool.

### CD/DVD-heliplaadi mängimine ja juhtfunktsioonid

Plaadmängija tavavaates vajutage plaadil oleva rajasstruktuuri avamiseks **OK/MENU** ja keerake nuppu **TUNE**. Struktuuris liikumiseks keerake nuppu **TUNE**.

Heliraja taasesituse käivitamiseks vajutage **OK/MENU**.

### Ise valmistatud CD/DVD-heliplaadi mängimine ja juhtfunktsioonid

Kui mängijasse sisestatakse heli/videofailidega plaat, peab seade laadima plaadi kaustastruktuuri. Olenevalt plaadi kvaliteedist ja infohulgast võib taasesitamise alustamine aega võtta.

Plaadmängija tavavaates vajutage plaadi kaustastruktuuri avamiseks või kategooriate sirvimiseks **OK/MENU** ja keerake nuppu **TUNE**. Struktuuris liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, kausta valimiseks vajutage **OK/MENU** ning struktuuris tagasilikumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Faili taasesituse käivitamiseks vajutage **OK/MENU**.

Faili taasesituse lõpetamisel jätkatakse teise samas kaustas oleva faili taasesitamisega. Kaus-

tavahetus toimub automaatselt, kui kõik valitud kaustas olevad failid on ette mängitud.

### CD/DVD-videoplaadi mängimine ja juhtfunktsioonid

DVD-video haldamise kohta vt DVD videoplaatide vaatamine ja menüüd. (lk. 47).

### Meeiumiotsing

Seadmetest saab otsinguvaliku abil muusikat otsida. Seda otsitakse USB-seadmest, plaadilt ja kõvakettalt. Lugege lisateavet otsingufunktsiooni (lk. 45) kohta.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Kiire edasi-/tagasikerimine (lk. 45)
- Plaadi lugude või audiofailide esitamine juhuslikus järjekorras (lk. 45)
- Menüü ülevaade - CD/DVD Audio (lk. 82)
- Menüü ülevaade - DVD Video (lk. 83)

<sup>12</sup> Mõned riigid.

## Kiire edasi-/tagasikerimine

Audio ja videofaile on võimalik kiirendatult edasi/tagasi kerida.<sup>13</sup>

Audio- või videofaile kiirendatud edasi-/tagasikerimiseks vajutage nupule **⏮** / **⏭** ja hoidke nuppu kerimiseks all.

Audiofaile keritakse edasi/tagasi samal kiirusel, kuid videofaile saab edasi/tagasi kerida mitmel eri kiirusel. Vajuta korduvalt nuppudele

**⏮** / **⏭**, et videofailide edasi/tagasi kerimise kiirust suurendada. Vabasta nupp, et jätkata vaatamist tavakiirusel.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Plaadi lugude või audiofailide esitamine juhuslikus järjekorras

See funktsioon mängib plaadi lugusid ja audiofaile ette juhuslikus järjekorras.<sup>14</sup>

Lugude/audiofailide ettemängimiseks juhusliku järjekorra alusel valitud allikast:

1. Vajutage valitud allika tavavaates **OK/MENU**
2. Keera **TUNE** asendisse **Shuffle**
3. Vajutada **OK/MENU** funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Meedia Bluetooth® (lk. 53)

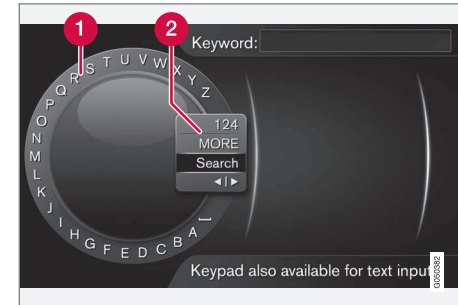
## Meediumiotsing

Seadmetest saab otsinguvaliku abil muusikat otsida. Otsingufunktsioon sirvib USB (lk. 50), plaati (lk. 44) ja kõvaketas (lk. 48).

Meediumiotsingut on võimalik kasutada allikate **Disc**, **USB** ja **HDD** tavavaates.

Allika tavavaates aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Media search**.

## Otsingu funktsioon



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend.
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit).

Sisestage otsingusõnad valikuratta abil.

<sup>13</sup> Kehtib üksnes CD/DVD\* plaatide, USB ja iPod® kohta.

<sup>14</sup> Ei ole kasutatav DVD videoplaatide korral. AUX/USB sisendi abil ühendatud väliste heliseadmete puhul rakendub see üksnes USB ja iPod® korral. Ei ole toetatav kõikide mobiiltelefonide poolt.

- ◀ 1. Keera **TUNE** soovitud täheni ja vajuta kinnitamiseks nuppu **OK/MENU**. Kasutada saab ka keskkonsooli juhtpaneelil olevaid numbriga tähennuppe.
- Numbrite ja erimärkide sisestusrežiimi valimiseks või tulemuste loendisse siirdumiseks keerake nuppu **TUNE** ühele sisestusrežiimi muutmise loendis (2) olevale valikule (vt selgitust allolevas tabelis) ning vajutage nuppu **OK/MENU**.
2. Seejärel sisestage järgmine täht jne.
3. Kui olete otsingusõnaga rahul, valige **Search**.
- > Toimub otsing. Tulemused kuvatakse ja rühmitatakse järgmiselt: esitaja, album, helirada, žanr, aasta, autor.
4. Valige **TUNE** abil kategooria ja vajutage **OK/MENU**.
5. Meediumi valimiseks keerake nuppu **TUNE**, taasesituse alustamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**.

<b>123/ABC</b>	Valige tähtede või numbrite sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>MORE</b>	Valige erimärkide sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .

<b>Search</b>	Tehke meediumiotsing.
◀   ▶	Lülitub valikurattalt väljale <b>Keyword</b> : Liigutage kursorit nupuga <b>TUNE</b> . Kustutage kirjavead nupuga <b>EXIT</b> . Valikurattale naasmiseks vajutage <b>OK/MENU</b> .  Juhtpaneelil olevate numbriga tähennuppude abil saab väljal <b>Keyword</b> : muudatusi teha.

Lühike vajutus nupul **EXIT** kustutab sisestatud tähe. Pikk vajutus **EXIT**-nupul kustutab kõik sisestatud tähemärgid.

### Numbriklahvidega sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saab kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, \* ja #.

Nupu **9** vajutamisel ilmub riba koos kõigi tähemärkidega<sup>15</sup> nuppude all, nt **W, x, y, z** ja **9**. Kiire nupuvajutusega sirvitakse tähemärke.

- Peatage kursor soovitud tähemärgil ja valige see; tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutage/muutke nupuga **EXIT**.

Numbriga sisestamiseks hoidke all vastavat numbriklahvi.

<sup>15</sup> Iga nupuga sisestatav tähemärk sõltub riigist/keelest.



## DVD videoplaatide vaatamine ja menüüd.

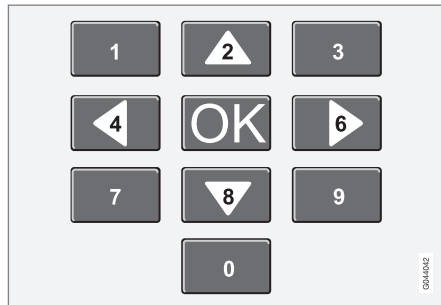
DVD-videoplaadi mängimisel võidakse ekraanil kuvada menüü. Plaadi menüü annab juurdepääsu mitmetele funktsioonidele ja sätetele, näiteks subtiitrite ja keele valik, stseeni valik.

Taaesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiате allpool.

### **i** TÄHELEPANU

Videofilmi saab vaadata ainult seisvas autos. Sõitmise ajal ei kuvata pilti, selle asemel kuvatakse **Video unavailable at this speed**, kuid heli esitamist jätkatakse. Pilt taastatakse kui auto on peaaegu seisma jäänud.

## Liikumine DVD videoplaadi menüüs



DVD-videoplaadi menüüs liigutakse keskkonsoolil olevate numbrinuppudega vastavalt eelmisele joonisele.

### Peatüki või pealkirja vahetus

Peatükkide loendi avamiseks ja nendes navigeerimiseks keerake nuppu **TUNE** (filmi taasesitamisel peatatakse esitus). Peatüki valimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**, millega pääsete tagasi algasendisse (kui toimus filmi taasesitus, siis see käivitatakse uuesti). Vajutage pealkirjaloesse sisenemiseks nuppu **EXIT**.

Pealkirjade valimiseks loendist keerake nuppu **TUNE** ning kinnitage valik nupuga **OK/MENU**, millega pääsete ka peatükiloendisse tagasi. Vajutage **OK/MENU** valiku aktiveerimiseks ja lähtesendisse naasmiseks. Valiku tühistamiseks vajutage nuppu **EXIT**, millega liigute tagasi algsisioonile (ilma valikut tegemata).

Peatükki saab muuta ka keskkonsooli või rooliklahvisiku nuppu **◀◀** / **▶▶** vajutades.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Kaameranurk DVD videoplaatide mängimiseks (lk. 47)
- Kiire edasi-/tagasikerimine (lk. 45)
- Plaadi lugude või audiofailide esitamine juhuslikus järjekorras (lk. 45)
- Meediapleier - ühilduvad failiformaadid (lk. 49)

## Kaameranurk DVD videoplaatide mängimiseks

Kui DVD videoplaadil on vastava funktsiooni toetus, saab valida, millisest kaameraasendist stseeni vaadata.

- Plaadimängija tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Advanced settings** → **Angles**.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Pildi seaded

Pildi seadeid saab reguleerida siis, kui auto seisab.

Ereduse ja kontrasti reguleerimine.

1. Taasesitusrežiimis vajutage **OK/MENU** ja valige **Image settings**, kinnitage nupuga **OK/MENU**.
2. Keera **TUNE** reguleerimissuvandile ja kinnita nupuga **OK/MENU**.
3. Reguleeri seadeid nupuga **TUNE** ja kinnita nupuga **OK/MENU**.

Seadete loendisse naasmiseks vajuta **OK/MENU** või **EXIT**.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Audio ja meedia (lk. 26)

## Kõvaketas

Muusikat saab kopeerida plaadilt/USB-sead-  
mest<sup>16</sup> auto kõvakettale ning seda sealt kuulata.

Teabe saamiseks toetatavate formaatide kohta vt. ühilduvad failiformaadid (lk. 49).

Taasesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiata allpool.

## Muusika kopeerimine kõvakettale

Kaustade tähis on .

1. Kõvaketta tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige kopeerimiseks **From disc/From USB**.
2. Valige, mida soovite kopeerida, seejärel valige **Continue**.
3. Kopeeritava muusika asukoha määramiseks valige suvand **Select destination** ja siis **Start importing to selected folder**.  
> **Importing music from disc/Importing music from USB**

Ärge eemaldage plaati/USB-mäluseadet enne, kui edastus on kinnitatud – **Music files imported**.

## TÄHELEPANU

Kui kopeerida USB-seadmelt, siis ei kuvata muusikafaile, mis ei ole kaustades, vaid on näiteks juurkataloogis. Nende palade importimiseks valige **All tracks** või laadige failid kaustadesse alla.

Süsteem saab kopeerida muusikat kuni kaheksa alamkausta ulatuses.

## Failivormingud, mida saab kõvakettale kopeerida

**CD-/DVD-plaadid** mp3, wma, aac.

**USB:** mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b.

## Kausta või faili ümbernimetamine/kustutamine

1. Kõvaketta tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Rename/delete files**.
2. Valige kaust või fail, vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Rename** või **Delete**.
3. Sisestage valikuratta abil uus nimi ja valige **Save**.

Failile ei saa anda mõne teise failiga sama nime. Sellisel juhul jätab süsteem vana nime alles.

<sup>16</sup> Funktsiooni saadavus oleneb riigist.

## Taasesitus ja navigatsioon

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

## Taasesituse järjestus

Taasesituse järjestus vastab loendi järjestusele. Kõvaketta tavavaates taasesitusjärjekorra muutmiseks vajutate **OK/MENU** ja valige **Shuffle**.

## Meeiumiotsing

Seadmetest saab otsinguvaliku abil muusikat otsida. Seda otsitakse USB-seadmest, plaadilt ja kõvakettalt. Lugege lisateavet otsingufunktsiooni (lk. 45) kohta.

## Mäluteave

Kõvaketta tavavaates kõvaketta mahutavuse ja kasutusmäära vaatamiseks vajutate **OK/MENU** ja valige **Storage information**.


## Sellea seotud teave

- Media player (lk. 43)
- Menüü ülevaade – kõvaketas (lk. 84)

## Meediapleier - ühilduvad failiformaadid

Meediapleier toetab erinevaid failitüüpe ja ühildub järgnevates tabelites toodud failiformaatidega.

### Ühilduvad failiformaadid CD/DVD plaatide korral

 <b>TÄHELEPANU</b>
Kahepoolsed plaadid (vormingud DVD Plus, CD-DVD) on tavalisest laserpladist paksemad, mille tõttu nende taasesitus ei ole garanteeritud ja seade võib tõrkuda.
Kui laserplaadile on salvestatud nii MP3- kui CDDA-vormingus heliradu, jäetakse kõik MP3-d vahele.

Audiovorming	CD audio, mp3, wma, aac, m4a
Videovorming	DVD-video

### Ühilduvad failiformaadid USB-ühenduse kasutamise korral

Süsteem toetab järgmiste heli- ja videofailide taasesitust USB-liidese abil ühendatud seadmetest.

Audiovorming	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Videovorming	–

### MP3-failivormingu audio spetsifikatsioonid

Vorming	kHz	kbps
MPEG-1/Audio	32	32–320 <sup>A</sup>
	44.1	32–320 <sup>A</sup>
	48	32–320 <sup>A</sup>
MPEG-2/Audio	16	8–160
	22.05	8–160
	24	8–160
MPEG-2.5/Audio	8	8–64
	11.025	8–64
	12	8–64

<sup>A</sup> Ei rakendu määrale 144 kbps.

### WMA-failivormingu audio spetsifikatsioonid

Faali esitamiseks peavad olema täidetud järgmised nõuded.

WMA versioon	8.x, 9.x, 10.x, Pro
--------------	---------------------

#### ◀ AAC-failivormingu audio spetsifikatsioonid

Faali esitamiseks peavad olema täidetud järgmised nõuded.

Audiovorming	MPEG-2 ja MPEG-4
Audio diskreetimissagedus	8-96 kHz
Audiokanalid	1 ch ja 2ch

#### WAW-failivormingu audio spetsifikatsioonid

Faali esitamiseks peavad olema täidetud järgmised nõuded.

Audio diskreetimissagedus	Kuni 44,1 kHz
Audiokanalid	1ch ja 2ch
Audio bitikiirus	16 kbps 1 ch puhul

WAW-failivorming toetab ka PCM vormingut.

#### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- CD/DVD (lk. 44)
- Väline heliallikas AUX/USB sisendi kaudu (lk. 50)
- kõvaketas (lk. 48)

#### Väline heliallikas AUX/USB sisendi kaudu

Audiosüsteemiga on võimalik ühendada (lk. 52) väliseid heliseadmeid nagu näiteks iPod® või MP3-mängija.



iPod® või MP3-mängija, millel on laetavad akud, laaditakse samal ajal USB-ühenduse kaudu (kui auto süüde on sees või mootor töötab).

Muusikat saab kopeerida USB<sup>17</sup>-seadmelt auto kõvaketale (lk. 48) ning seda sealt kuulata.

Taasesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiate allpool.

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

#### Taasesitus ja navigatsioon

USB-sisendiga ühendatud heliallikat saab juhtida auto helisüsteemi nuppudega. Kui seade on ühendatud AUX-sisendiga<sup>18</sup> ei ole seda võimalik auto nuppudega juhtida.

Heliallika tavavaates kaustastruktuuri avamiseks või kategooriates otsimiseks keerake nuppu **TUNE**. Struktuuris liikumiseks keerake nuppu **TUNE**, kausta valimiseks vajutage **OK/MENU** ning struktuuris tagasi liikumiseks vajutage nuppu **EXIT**.

Faali taasesituse käivitamiseks vajutage **OK/MENU**.

Faali taasesituse lõpetamisel jätkatakse teise samas kaustas oleva faili taasesitamisega. Kaustavahetus toimub automaatselt, kui kõik valitud kaustas olevad failid on ette mängitud.

#### Meeiumiotsing

Seadmetest saab otsinguvaliku abil muusikat otsida. Seda otsitakse USB-seadmest, plaadilt ja

kõvakettalt. Lugege lisateavet otsingufunktsiooni (lk. 45) kohta.

## USB-mälu

USB-mälupulga hõlpsamaks kasutamiseks salvesta sellele ainult muusikafaile. Süsteemi laadimiseks selliselt infokandjalt, mis sisaldab veel midagi peale ühilduvate muusikafailide, kuulub rohkem aega.

### **i** TÄHELEPANU

Süsteem toetab USB 2.0 ja FAT32-failisüsteemiga ühilduvate mobiilseadmete kasutamist.

### **i** TÄHELEPANU

USB mälupulga pikema mudeli kasutamisel soovitatakse kasutada USB adapterkaablit. See on mõeldud USB sisendi ja selle külge ühendatud USB mälupulga mehaanilise kulumise vältimiseks.

## Tehnilised andmed

Maksimaalne failide arv	15000
Maksimaalne kaustade arv	1000
Maksimaalne kaustatasemete arv	8

Maksimaalne esitusloendite arv	100
Maksimaalne lugude arv esitusloendis	1000
Alamkaustad	Piiranguta

## MP3-mängija

Mitmed MP3 mängijad töötavad erilisel failisüsteemil, mida audiosüsteem ei toeta. Süsteemis kasutamiseks tuleb MP3-mängija lülitada **USB Removable device/Mass Storage Device** režiimile.

## iPod®

### **i** TÄHELEPANU

Süsteem toetab ainult helifailide taasesitust iPod®-ist.

### **i** TÄHELEPANU

Taasesituse käivitamiseks on vajalik heliallikana iPod® (mitte USB).

Kui heliallikaks on iPod®, sarnanevad auto meelelahutusseadme menüüd iPod®-mängija menüüstruktuurile.

## Sellega seotud teave

- Välise heliseadme hääletugevuse muutmine. (lk. 52)
- Meediapleier - ühilduvad failiformaadid (lk. 49)
- Audio ja meedia - menüü ülevaade (lk. 80)

<sup>17</sup> Mõned riigid.

<sup>18</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.

## Välise heliseadme ühendamine AUX-/USB-sisendi kaudu

Välise heliallika, nt iPod® i või MP3-mängija, saab helisüsteemiga ühendada keskkonsooli olevate pistikupesade kaudu.



Ühenduskoht väliste heliallikate jaoks.

Heliallika ühendamine:

1. Ühendage oma heliallikas ühe keskkonsooli panipaigas oleva pistikupesaga (vt joonist).
2. Meediumiallika tavavaates vajutage **MEDIA**, valige nupuga **TUNE** soovitud heliallikas **USB**, **iPod** või **AUX**<sup>19</sup> ja vajutage nuppu **OK/MENU**.

Tekst **Reading USB** ilmub ekraanile siis, kui süsteem laadib andmekandjalt failistruktuuri. Olene-

valt failistruktuurist ja failide arvust võib laadimise aega veidi pikendada.

### **i** TÄHELEPANU

Süsteem ühildub ka iPod® mudelitega, mis on valmistatud alates 2005. aastast.

### **i** TÄHELEPANU

USB-ühenduse kahjustamise vältimiseks lülitub see välja, kui USB-ühenduses tekib lühis või kui ühendatud USB-seade tarbib liiga palju energiat (see võib juhtuda, kui õhendatud seade ei vasta USB standardi nõuetele). USB-ühendus aktiveeritakse taas automaatselt, kui süüde uuesti sisse lülitatakse ja tõrkeid ei esine.

## Sellega seotud teave

- Väline heliallikas AUX/USB sisendi kaudu (lk. 50)

## Välise heliseadme hääletugevuse muutmise.

Seadista väliste heliallika (lk. 50) helitugevus. Kui väliste heliallika helitugevus on liiga suur või väike, võib helikvaliteet halveneda.

Välise heliallika (nt MP3-mängija või iPod®-i) ühendamisel AUX-sisendisse<sup>20</sup> ühendatud heliallika helitugevus võib helisüsteemi (nt raadio) sisemisest helitugevusest erineda. Selle vältimiseks reguleerige sisendi sisendheli tugevust: AUX tavavaates vajutage **OK/MENU**, valige **AUX input**, seejärel valige helitugevussäte **Standard** või **Boost**.

### **i** TÄHELEPANU

Kui väliste heliallika helitugevus on liiga suur või väike, võib helikvaliteet halveneda. Helikvaliteeti võib halvendada ka juhul, kui auto meelelahutussüsteem on AUX-režiimil pleieri laadimise ajal. Sel juhul vältige pleieri laadimist 12 V pistikupesaga kaudu.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - helisüsteemi täpsemad seadistused\* (lk. 35)
- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

<sup>19</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.

<sup>20</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.

## Meedia Bluetooth®

Auto meediamängija on varustatud Bluetooth® -ga mis võimaldab helifailide voogesitust välistest Bluetooth® seadmetest, näiteks mobiiltelefonist või pihuarvutist.

Seade tuleb esmalt sõidukiga registreerida ja ühendada (lk. 54).

Taaesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiata allpool.

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

### Taasesitus ja navigatsioon

Navigeerimine ja heli juhtimine on võimalik keskkonsooli nuppude või roolinuppude kaudu. Teatud välisseadmete puhul on võimalik ka mängitavat lugu vahetada.

Kui mobiiltelefon on autoga ühendatud, saab ka mobiiltelefoni funktsioone kaugjuhtimise teel valida, vt Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57). Heliallikate **TEL** ja **MEDIA** funktsioonide haldamiseks lülitage ühelt allikalt teisele.

### TÄHELEPANU

Bluetooth® meediapleier peab ühilduma standarditega Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) ja Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Pleieris peab olema AVRCP versioon 1.3, A2DP 1.2. Vastasel korral ei tarvitse kõik funktsioonid toimida.

Kõik saada olevad mobiiltelefonid ja iseseisvad meediapleierid ei ühildu täielikult selle auto meediapleieri Bluetooth® funktsiooniga. Teavet ühilduvate telefonide ja väliste meediapleierite kohta soovitab Volvo küsida volitatud Volvo edasimüjalt.

### TÄHELEPANU

Auto meediapleier suudab helifaile mängida ainult Bluetooth® funktsiooni kaudu.

### Sellega seotud teave

- Plaadi lugude või audiofailide esitamine juhuslikus järjekorras (lk. 45)
- Menüü ülevaade - meedia Bluetooth® (lk. 85)



## Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine.

Sõidukile on lisatud Bluetooth®-süsteem, seetõttu saab sõiduk teiste Bluetooth®-seadmetega juhtmevabalt suhelda. Enne tuleb seadmed registreerida ja ühendada (lk. 54).

Võimalik on registreerida kuni 15 Bluetooth® seadet. Iga seadet registreeritakse üks kord. Pärast registreerimist ei pea enam seadet ise nähtavaks muutma ega otsima, vaja on vaid Bluetooth®-ühendus aktiveerida.

Kui Bluetooth®-funktsioon on aktiivne ja viimane ühendatud seade on läheduses, siis ühendatakse see automaatselt auto käivitamisel autoga. Ühendatud seadme nimi kuvatakse allika tavavaatel. Mõne teise seadme ühendamiseks vajutage **OK/MENU** ja valige seadme muutmise (lk. 56).

Bluetooth® seadme asumisel sõiduki lüevialast väljas toimub selle lahtiühendamine automaatselt. Seadme eraldamiseks käsitsi desaktiveerige Bluetooth-ühendus seadmes. Kui soovite Bluetooth®-seadme auto registrist eemaldada, vt Bluetooth® seadme eemaldamine (lk. 57). Pärast seadme eemaldamist ei otsi auto seadet enam automaatselt.

Võimalik on kahe Bluetooth® seadme samaaegne ühendamine. Ühte telefoni  ja ühte meediumiseadet  on võimalik omavahel ümber lülitamine (lk. 56).





Telefoni saab ühendada nii telefoni kui ka meediumi-seadmena.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Meedia Bluetooth® (lk. 53)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

## Bluetooth® seadme lõastamine

Võimalik on kahe Bluetooth® seadme samaaegne ühendamine. Ühte telefoni ja ühte meediaseadet on võimalik omavahel ümber lülitada. Ühtlasi on võimalik ka telefoniga helistamine ja audiofailide samaaegne esitamine. auto saab Internetiga ühendada (lk. 67) mobiiltelefoni Interneti-ühenduse kaudu.

Võimalik on registreerida kuni 15 Bluetooth® seadet. Iga seadet registreeritakse üks kord. Pärast registreerimist ei pea enam seadet ise nähtavaks muutma ega otsima, vaja on vaid Bluetooth®-ühendus aktiveerida.

### **i** TÄHELEPANU

Telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib telefoni registreerimine katkeda. Sellisel juhul eemaldage telefon, vt. Bluetooth® seadme eemaldamine (lk. 57), seejärel ühendage telefon uuesti.

Välise seadme ühendamine toimub erinevalt, olenevalt sellest, kas seda on enne ühendatud või mitte. Alljärgnevate ühendusvõimaluste eelduseks on seadme esmakordne ühendamine (lõastamine) ja see, et teisi seadmeid ei tohi olla ühendatud. Esitatud on telefoni ühendamise ühendusvõimalused. Meediumiseadme (lk. 53) ühendamine toimub sarnaselt, kuid see algab põhiallikast **MEDIA**.

Seadmete ühendamiseks on kaks võimalust: välise seadme otsimine autost või auto otsimine välisest seadmest. Kui üks valik ei õnnestu, proovige teist.

Kui teil ei ole veel telefoni tavavaadet avatud, vajutage keskkonsoolil **TEL**.



Telefoni tavavaate näide.

### Alternatiiv 1 - välise seadme otsimine üle auto menüüsüsteemi

1. Välise seadme muutmise otsitavaks/nähtavaks üle Bluetooth®, lugege välise seadme kasutusjuhendit või [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).
2. Telefoni tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Search new phone** (meediumiseadmele **Search new device**).
  - > Auto otsib nüüd saadaolevaid Bluetooth®-seadmeid, selleks kulub umbes üks minut.



3. Valige loendist ühendatav Bluetooth®-seade ja vajutage **OK/MENU**.
4. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
5. Nõustuge telefonikontaktide või sõnumite mis tahes valikutega või loobuge neist.
  - > Välisseade on nüüd ühendatud.

Kui ühendamine ebaõnnestus, vajutage valikut **EXIT** ja ühendage seade 2. variandi kohaselt.

### Alternatiiv 2 – sõiduki otsimine välise seadme Bluetooth® funktsiooni abil.

1. Telefoni tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Make car discoverable** ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
2. Otsige välisseadmega Bluetooth®-seadmeid.
  - > Seade otsib nüüd saadaolevaid Bluetooth®-seadmeid, selleks kulub umbes üks minut.
3. Valige välisseadme ekraanilt auto nimi.
4. Kontrollige, kas auto numbrikood vastab välisseadmes olevale koodile. Kui need kattuvad, siis nõustuge ühendusega mõlemas seadmes.
5. Nõustuge telefonis telefonikontaktide või sõnumite valikutega või loobuge neist.
  - > Välisseade on nüüd ühendatud.

Kui väline seade on ühendatud, kuvatakse auto ekraanil välise seadme Bluetooth®-nimi ja seade on autost juhitud.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)

### Bluetooth® seadme automaatne ühendamine

Kui Bluetooth® funktsioon on aktiivne ja viimane ühendatud seade on läheduses, siis ühendatakse see automaatselt. Kui viimati ühendatud seade pole läheduses, üritab süsteem luua ühenduse eelmise seadmega, mis autos registreeriti (lk. 54).

Mõne muu seadme ühendamiseks vajutage **EXIT** valige uue seadme ühendamine (lk. 54) või lülitamine teisele eelnevalt lõastatud seadmele (lk. 56).

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)

## Ümberlülitamine mitme Bluetooth® seadme vahel.

Mitme seadme korral sõidukis osutub võimalikuks lülitamine ühelt seadmelt teisele. Selleks peab seade olema eelnevalt sõidukiga lõastatud (lk. 54).

## Ümberlülitamine meediaseadmete vahel

1. Kontrollige, kas välisseadmel on Bluetooth®-ühendus aktiveeritud, vt välisseadme kasutusjuhendit.
2. Bluetooth®-meediumi tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Change device**.
  - > Auto otsib eelnevalt ühendatud seadmeid. Avastatud välised seadmed kuvatakse ekraanile nende vastavate Bluetooth®-i nimedega.
3. Valige ühendatav seade.
  - > Välisseade ühendatakse süsteemiga.

## Telefoni vahetamine

1. Kontrollige, kas välisseadmel on Bluetooth®-ühendus aktiveeritud, vt välisseadme kasutusjuhendit.

2. Telefoni tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Change phone**.
  - > Auto otsib eelnevalt ühendatud seadmeid. Avastatud välised seadmed kuvatakse ekraanile nende vastavate Bluetooth®-i nimedega.
3. Valige ühendatav seade.
  - > Välisseade ühendatakse süsteemiga.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)

## Bluetooth® seadme lahtiühendamine

Bluetooth® seadme asumisel sõiduki levialast väljas toimub selle lahtiühendamine automaatselt.

Pärast mobiiltelefoni eraldamist saab pooleliolevat kõne jätkata mobiiltelefoni sisseehitatud mikrofoni ja kõlari abil.

Käed-vabad funktsioon lülitub mootori seiskamisel ja ukse avamisel<sup>21</sup> välja.

Bluetooth®-seadme auto registrist eemaldamiseks vt Bluetooth® seadme eemaldamine (lk. 57). Pärast seadme eemaldamist ei otsi auto seadet enam automaatselt.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)
- Meedia Bluetooth® (lk. 53)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

<sup>21</sup> Üksnes Keyless Drive süsteemi korral.

## Bluetooth® seadme eemaldamine

Autost saab Bluetooth®-seadme eemaldada (välja registreerida). Seadme automaatsing sõiduki poolt tühistatakse.

## Meediaseadme eemaldamine

Bluetooth®-meediumi tavavaates vajutage

**OK/MENU** ja valige **Change device** → **Delete device**.

## Telefoni eemaldamine

Telefoni tavavaates vajutage **OK/MENU** ja valige **Change phone** → **Delete device**.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)
- Meedia Bluetooth® (lk. 53)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

## Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem

Sõiduk pakub võimalust Bluetooth® toega mobiiltelefoni juhtmevabaks ühendamiseks.



Telefoni funktsioonid, juhtelementide ülevaade.

Seade tuleb esmalt sõidukiga registreerida ja ühendada (lk. 54).

Audio- ja meediasüsteem toimib käed-vabad süsteemina, võimalusega juhtida eemalt mitmeid mobiiltelefoni funktsioone. Kui mobiiltelefon on ühendatud, saab seda ka telefoni enda klahvide abil kasutada.

Kui mobiiltelefon on autoga ühendatud, saab samal ajal ka helifaile telefonist või mõnest muust Bluetooth®-ühendusega meediumiseadmest voodastada, vt. Meedia Bluetooth® (lk. 53). Helial-

likate **TEL** ja **MEDIA** funktsioonide haldamiseks lülitage ühelt allikalt teisele.

### **TÄHELEPANU**

Vabakäefunktsiooniga ühilduvad ainult teatud mobiiltelefonid. Volvo soovib ühilduvate telefonide infot küsida volitatud Volvo edasimüüjalt.


## Käivitamine

Lühike vajutus **TEL** aktiveerib viimati ühendatud telefoni. Juhul kui telefon on juba ühendatud näidatakse **TEL** vajutamisel otsemenüü koos telefoniga tavaliselt kasutatavate lisadega. Sümbol



tähistab, et telefon on ühendatud.

## Helistamine

1. Veenduge, et ekraani ülaossa kuvatakse sümbol  ning et käed-vabad funktsioon on telefonirežiimis.
2. Valige soovitud number või keerake nuppu **TUNE** tavavaates paremale, et avada telefoniraamat (lk. 60) või vasakule, et valida kõigi kõnede kõneloend (lk. 59).
3. Valitud kontaktile võim kõneloendi numbrile helistamiseks vajutage **OK/MENU**.

Kõne saab katkestada, vajutades nupule **EXIT**.

## « Tekstsõnumi lugemine<sup>22</sup>

Auto peeglid on ühendatud mobiiltelefoni tekst-sõnumitega.

Kui süsteemiga ühendatud telefon võtab vastu testsõnumi, kuvatakse ekraani ülaossa tähis



1. Vajutage nuppu **TEL** ja seejärel nuppu **OK/MENU**, et avada **Phone menu**.
2. Keerake **TUNE** asendisse **Messages** ja vajutage **OK/MENU**.
3. Keerake sõnumi esitamiseks nuppu **TUNE**, seejärel vajutage nuppu **OK/MENU**.  
> Sõnum kuvatakse ekraanil.
4. Kui vajutate nuppu **OK/MENU**, avaneb sõnumimenüü, kus saate näiteks valida, et süsteem loeb sõnumi ette<sup>23</sup>, või näiteks sõnumi saatjale helistada või sõnumi kustutada.

Kui põhiallikas **TEL** on juba aktiivne, kuvatakse ekraanil hüpikmenüü uute sõnumitega. Kui vajutate nuppu **OK/MENU**, kuvatakse valitud sõnum ja samal ajal loeb süsteem selle ette<sup>24</sup>. Lugemise peatamiseks vajutage valikut **EXIT**.

Hüpikmenüü ja teavitusheli saab välja lülitada menüüs **Phone menu** → **Message notifications**.

<sup>22</sup> Kõik mobiiltelefonid sellega ei ühildu.

<sup>23</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>24</sup> Kehtib teatud mudelitel.

## ⓘ TÄHELEPANU

Ühendatud mobiiltelefoni sõnumite kuvamiseks autos peab mobiiltelefonis peegeldamise lubama. Olenevalt mobiiltelefonist saab selle aktiveerida järgmiselt.

- Telefonis kuvatakse hüpikaken või teade, mis kinnitatakse.
- Lubage telefoni seadetes teabe jagamine autoga Bluetooth®-ühenduse kaudu.

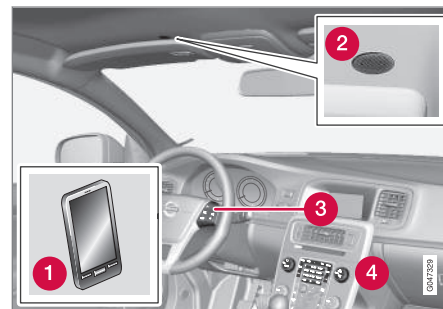
Mõnel juhul peab peegeldamise aktiveerimiseks võib-olla mobiiltelefoni autost eraldama ja seejärel uuesti ühendama.

## Sellega seotud teave

- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - audioseadistused (lk. 59)
- Menüü ülevaade - Bluetooth® handsfree (lk. 86)

## Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - ülevaade

Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteemi ülevaade.



Süsteemi ülevaade

- 1 Mobiiltelefon
- 2 Mikrofon
- 3 Klahvistik roolis
- 4 Juhtpaneel keskkonsoolis

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® seadme ühendamine ja lahtiühendamine. (lk. 53)

## Väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine

Telefonikõnedega seotud funktsioonid

### Sissetulevad kõned

- Kõnele vastamiseks vajutage **OK/MENU**. Funktsioon on aktiivne ka siis, kui helisüsteem on režiimis **RADIO** või **MEDIA**.

Keelduge või lõpetage nupuga **EXIT**.

### Pooleliolev kõne

Kui vajutate telefoni tavavaates pooleli oleva kõne ajal üks kord nuppu **OK/MENU**, antakse ligipääs järgmistele funktsioonidele.

- **Mobile phone** – helisüsteemi mikrofoni vaigistatud. See põhjustab mõne telefoni puhul ühenduse katkemise. Mis on normaalne. Käed-vabad funktsioon küsib, kas soovid uuesti ühendada.
- **Mute microphone** - helisüsteemi mikrofoni vaigistatud.
- **Dial number** – helistamiseks numbriklahvide abil (käimasolev kõne jääb ootele).

### Kõneregister

Kõneregister peegeldatakse vabakäefunktsiooni igal uuel ühendamisel ning uuendatakse seejärel ühenduse ajal. Keerake telefoni tavavaates nuppu **TUNE** vasakule, et avada kõneregister.

Telefoni tavavaates saate vaadata ühendatud telefoni kõneregistrit, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Call list**.

### TÄHELEPANU

Ühendatud mobiiltelefoni kõneregistri kuvamiseks autos peab mobiiltelefonis peegeldamise lubama. Olenevalt mobiiltelefonist saab selle aktiveerida järgmiselt.

- Telefonis kuvatakse hüpikaken või teade, mis kinnitatakse.
- Lubage telefoni seadetes teabe jagamine autoga Bluetooth®-ühenduse kaudu.

Mõnel juhul peab peegeldamise aktiveerimiseks võib-olla mobiiltelefoni autost eraldama ja seejärel uuesti ühendama.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Hääljuhtimine – mobiiltelefon (lk. 65)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - audioseadistused (lk. 59)
- Telefoniraamat (lk. 60)

## Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - audioseadistused

Kõne helitugevust, helisüsteemi helitugevust ja telefoni helina tugevust saab muuta.

### Kõne helitugevus

Telefonikõne helitugevust saab muuta ainult kõne ajal. Kasuta rooliklahvistikku või keera nuppu **VOL**.

### Audiosüsteemi helitugevus

Eeldusel et ühtegi kõne ei ole pooleli, saab audiosüsteemi helitugevust tavalisel viisil nuppu **VOL** abil reguleerida.

Kui heliallikas on saabuva kõne vastuvõtmisel aktiivne, vaigistatakse heli automaatselt.

### Telefoni helina tugevus

Telefoni helina tugevuse muutmiseks vajutage nuppu **SOUND**, keerake nupp **TUNE** asendisse **Ringtone volume** ja vajutage nuppu **OK/MENU**. Telefoni helina tugevuse muutmiseks keerake nuppu **TUNE** ning salvestamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**.

### Helinad

Saabuvast kõnest annab märku vabakäeseadme sisseehitatud helisignaali.



### **i** TÄHELEPANU

Teatud mobiiltelefonide puhul ei lülitu ühendamisel telefoni helinafunktsioon välja. Vabakäesüsteemi sisseehitatud signaal ja telefoni helin kõlavad ühel ajal.

#### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

### Telefoniraamat

Auto peegeldab ühendatud mobiiltelefoni telefoniraamatut ja kuvab selle raamatu ainult siis, kui mobiiltelefon on ühendatud.

Telefoniraamatu kasutamiseks peab ekraani ülaosas olema tähis  ning käed-vabad funktsioon peab olema telefonirežiimis.

Kui helistaja info on telefoniraamatus, näitab süsteem seda infot ekraanil.

### **i** TÄHELEPANU

Ühendatud mobiiltelefoni telefoniraamatu kuvamiseks autos peab mobiiltelefonis peegeldamise lubama. Olenevalt mobiiltelefonist saab selle aktiveerida järgmiselt.

- Telefonis kuvatakse hüpikaken või teade, mis kinnitatakse.
- Lubage telefoni seadetes teabe jagamine autoga Bluetooth®-ühenduse kaudu.

Mõnel juhul peab peegeldamise aktiveerimiseks võib-olla mobiiltelefoni autost eraldama ja seejärel uuesti ühendama.

#### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

### Telefonimärkmik - kontaktide kirosing

Telefoni tavavaates keerake **TUNE** kontaktide vaatamiseks paremale.

Valimiseks keera **TUNE** ja helistamiseks vajuta **OK/MENU**.

Kontakti nime all on vaikimisi valitud telefoninumber. Kui kontaktist paremal on tähis ▼, siis on selle kontakti jaoks salvestatud mitu telefoninumbrit. Numbrite näitamiseks vajutage **OK/MENU**. Muu kui vaikimisi valitud numbri valimiseks keerake nuppu **TUNE**. Vajutage helistamiseks **OK/MENU**.

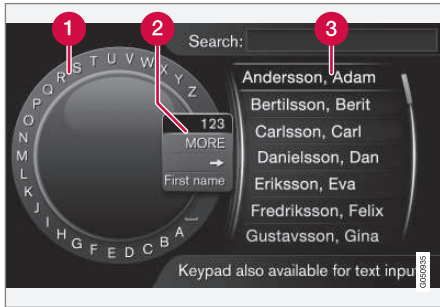
Kontakte saab keskkonsooli nuppude abil loendist otsida ka kontakti nime alguse järgi. Nende nuppude funktsioonide kohta vt Telefonimärkmik - kontaktide otsimine (lk. 61).

#### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

## Telefonimärkmik - kontaktide otsimine

Kontaktandmete otsimine telefoniraamatust (lk. 60).



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit)
- 3 Telefoniraamat

Telefoni tavavaates kontakti otsimiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Contacts**.

1. Valige nupuga **TUNE** vajalik täht ja vajutage **OK/MENU**. Kasutada saab ka keskkonsooli juhtpaneelil olevaid numbr- ja tähennuppe.

2. Seejärel sisestage järgmine täht. Otsingutulemus kuvatakse telefoniraamatust (3).
3. Sisestusrežiimi muutmiseks numbritele ja erimärkidele, või siis telefoniraamatusse siirdumiseks, keera **TUNE** ühele valikutest (vt selgitust allolevas tabelis) sisestusrežiimi muutmise loendis (2), ning vajuta **OK/MENU**.

123/ABC	Vali tähtede või numbrites sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
MORE	Vali erimärkide sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
=>	Avab telefoniraamatu (3). Keera <b>TUNE</b> , et kontakt valida, ja vajuta <b>OK/MENU</b> , et vaadata salvestatud numbreid ja muud teavet.
First name/ Last name	Muudab telefoniraamatu sortimisjärjekorda.

Lühike vajutus nupul **EXIT** kustutab sisestatud tähe. Pikk vajutus **EXIT**-nupul kustutab kõik sisestatud tähemärgid.

## Numbriklahvidega sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saab kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, \* ja #.

Nupu **9** vajutamisel ilmub riba koos kõigi tähemärkidega<sup>25</sup> nuppude all, nt **W, x, y, z** ja **9**. Kiire nupuvajutusega sirvitakse tähemärke.

- Peatage kursor soovitud tähemärgil ja valige see; tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutage/muutke nupuga **EXIT**.

Numbrisiestamiseks hoida all vastavat numbriklahvi.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

<sup>25</sup> Iga nupuga sisestatav tähemärk sõltub riigist/keelest.

## Hääljuhtimine

Häälvälimise abil saab sõidukijuht häälega teatud funktsioone multimeediumisüsteemis, raadios ja Bluetooth®-ühendusega mobiiltelefonis või Volvo navigatsioonisüsteemis\* käivitada.

Häälkäsklused võimaldavad juhil hoida tähelepanu teel ja liiklusel.

### ⚠ HOIATUS

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.

Häälvälimise abil saab sõidukijuht häälega teatud funktsioone multimeediumisüsteemis, raadios ja Bluetooth®-ühendusega mobiiltelefonis või Volvo navigatsioonisüsteemis\* käivitada, ilma et peaks käsi roolilt tõstma.

Hääljuhtimine toimub dialoogivormis, milles kasutaja ütleb süsteemile käsu ja süsteem vastab häälega.

Häälvälimise süsteem kasutab Bluetooth® „käed-vaba“ süsteemiga (vt Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem - ülevaade (lk. 58)) sama mikrofoni ja sõiduki kõlareid.

## Häälvälimise aktiveerimine



Klahvistik roolis.

### 1 Kõnetuvastuse nupp

- Vajuta kõnetuvastuse nuppu (1), et süsteem aktiveerida ja häälkäskluste dialoogi alustada. Süsteem kuvab seejärel keskkonsooli ekraanile enimkasutatavad käsud.

Kõnetuvastuse süsteemi kasutamisel pidage meeles järgmist:

- Käskluse andmine – kõnel pärast tooni, tavalise hääle ja kiirusega.
- Ära räägi sellel ajal, kui süsteem vastab (süsteem ei tuvasta sellel ajal käsklusi).
- Vältige salongis taustamüra, milleks hoidke uksek, aknad ja katuseluuik\* suletuna.

## i TÄHELEPANU

Kui juht ei ole kindel, mis käsku kasutada, võib ta öelda "Abi" (Abi) – vastuseks teatab süsteem mõned käsud, mida saab antud olukorras kasutada.

Hääljuhtimise väljalülitamiseks:

- öeldes "Tühista"
- Vajutage nuppu **EXIT** või muu põhiallika nuppu (nt **MEDIA**).

## Helitugevus

Häältuvastuse süsteemi helitugevust juhitakse keskkonsooli nupuga **VOL**.

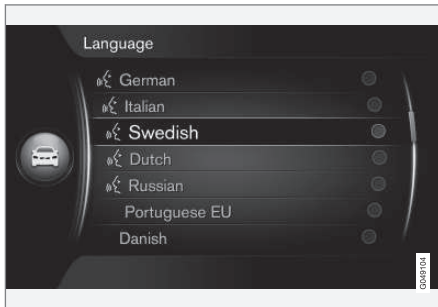
## Mobiiltelefoniga ühendamine

Enne kui häälkäske saab mobiiltelefoni jaoks kasutada, tuleb mobiiltelefon Bluetooth®-vabakäesüsteemis registreerida ja sellega ühendada. Kui juht annab telefonikäsu ja ükski telefon ei ole süsteemiga ühendatud, teavitab süsteem sellest. Lisa teavet mobiiltelefoni loastamise ja ühendamise kohta leiate peatükist Bluetooth® seadme loastamine (lk. 54).



## Hääljuhtimise keelevalikud

hääljuhtimine (lk. 62) võimalikud keelevalikud saab valida menüüsüsteemist MY CAR.



Keelte loend.

Kõnetuvastus ei ole kõigis keeltes võimalik. Kõnetuvastus toimib nendes keeltes, mis on loendis märgitud tähisega . Keele muutmise toimub menüüsüsteemi MY CAR (lk. 14) kaudu.

### TÄHELEPANU

Kui soovite valida uue hääljuhtimise keele, peate muutma ka kogu menüüsüsteemi keele.

## Häälvälimise abifunktsioonid

Abifunktsioonide abil saate häälvälimise süsteemi (lk. 62) tundma õppida ja õpetada süsteemi teie häält ja intonatsiooni ära tundma.

- **Hääljuhised:** Funktsioon, mis võimaldab süsteemiga tutvuda ja käsklusi jagada.
- **Voice training (kõneõpe):** Funktsioon, mis võimaldab kõnetuvastuse süsteemil teie häält ja aktsenti tundma õppida. Funktsioon võimaldab kasutada üht hääljuhtimise profiili.
- **Lühitutvustus:** Funktsioon, mis esitab lühitutvustuse süsteemi töö kohta.

### TÄHELEPANU

Häältuvastusjuhiste ja häälkoolituse saab käivitada ainult pargitud autos.

## Hääljuhised

Suunised saab käivitada MY CAR (lk. 14) tavaaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings** → **Voice control settings** → **Tutorial**.

Juhised on jagatud kolme õppetüki vahel, mille läbimisele kulub kokku umbes viis minutit. Süsteem alustab esimese õppetükiga. Praeguse õppetüki vahelejätmiseks ja järgmise avamiseks vajutage . Eelmise õppetüki juurde naamiseks vajutage nuppu .

Juhiste sulgemiseks vajutage nuppu **EXIT**.

## Kõneõpe

Süsteem kuvab teatud hulga fraase, millega saate süsteemi juhtida. Häälsuunised saab käivitada MY CAR tavaaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings** → **Voice control settings** → **Speaker adaptation**.

Pärast kõneõppe läbimist valige profiil (lk. 64) **Trained user** menüüst **User setting**.

Pidage meeles, et kui valitud on erinev häältuvastuse keel (lk. 63), on vajalik uus hääle õpe.

## Lühitutvustus

Süsteem esitab häälvälimise lühitutvustuse. Tutvustuse käivitamiseks vajutage häälvälimise nuppu (lk. 62) ja öelge "**Lühitutvustus**".

## Häälvalimine – seaded

häälvälimise süsteemi (lk. 62) jaoks saab määrata mitmesuguseid seadeid.

- **Kasutajasäte** - häälväliprofiili saab määrata MY CAR (lk. 14) tavavaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → User setting**. Valige **Default** või **Trained user**. Seade **Trained user** saab valida ainult siis, kui kõneõpe (lk. 63) on läbitud.
- **Süntetilise kõne kiirus** - süsteemi dunaamilise (mitte eelsalvestatud) tekst kõneks süsteemi häälväl saab muuta MY CAR tavavaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → Read out speed**. Valige **Fast**, **Medium** või **Slow**.
- **Häälvälimise helitugevus** – süsteemi kõne helitugevuse muutmiseks vajutage nuppu **SOUND**, keerake nupp **TUNE** asendisse **Voice control volume** ja vajutage nuppu **OK/MENU**. Kõne helitugevuse reguleerimiseks keerake nuppu **TUNE** ning seade salvestamiseks vajutage nuppu **OK/MENU**.

## Häälväljuhtimine – häälvälkäsud

Multimeediumisüsteemis ja Bluetooth®-ühendusega telefonis saab teatud funktsioonide jaoks häälväljuhtimist (lk. 62) kasutada. Selleks on vajalikud eelmääratud häälvälkäsud.

Sõiduki juht lülitab sisse häälvälkäskluste funktsiooni vajutusega häälvälvalimise nupule (lk. 62).

Kui dialoog on käivitatud, kuvatakse ekraanile enimkasutatavad käsud.

Pärast süsteemiga tutvumist saab juht dialoogi kiirendada ja süsteemipoolsed juhised vahele jätta, milleks tuleb korraks kõnetuvastuse nuppu vajutada.

## Käsklusi on võimalik jagada mitmel viisil

Käskluse meediumimängijas heliraja otsimiseks saab anda mitmes osas või ühe lühikäsklusena.

- Oelge **"Meediumiotsing"**, oodake süsteemi vastust ja seejärel oelge **"Rada"**.
- või
- Oelge **"Raja otsimine"** järjest.

## Sellega seotud teave

- Häälvälvastus – lühikäsud (lk. 64)
- Häälväljuhtimine – mobiiltelefon (lk. 65)
- Häälväljuhtimine – raadio (lk. 65)
- Häälvälvastus – multimeediumid (lk. 66)

## Häälvälvastus – lühikäsud

häälvälvalimine (lk. 62) toimub eelmääratud lühikäskluskude abil.

Multimeediumisüsteemi ja telefoni kiirkäsklused leiata MY CAR (lk. 14) tavavaates, kui vajutate

**OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → Command list → Global commands**, **Phone commands**, **Media commands**, **Radio commands** ja **Navigation commands\***.

Iga käsu juures olev abitekst annab teada, kas käsku saab kasutada kõigis allikates või ainult ühes allikas.

## Hääljuhtimine – mobiiltelefon

Kasutage hääljuhtimist (lk. 62) a Bluetooth®-ühendusega telefoniga kontaktile helistamiseks või numbril valimiseks.

Järgmised dialoogid on ainult näited. Süsteemi esitatavad vastused võivad olenevalt olukorrast erineda.

### Numbril valimine

Süsteem saab aru numbritest **0** (null) kuni **9** (üheksa). Numbreid võib süsteemile öelda üksikult, mitme kaupa või kõik numbrid korraga. Süsteem ei suuda tuvastada suuremaid numbreid kui **9** (üheksa), näiteks pole võimalik kasutada numbreid **10** (kümme) või **11** (üksteist).

Järgmine häälkäskudega dialoog on numbrite valimiseks.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: "**Numbril valimine**".  
> Süsteem vastab: "**Öelge number**".
2. Öelge telefoninumbriks olevad numbrid (üksikhaaval, nt "**Kuus-kaheksa-seitse**" jne).  
> Pausi ajal kordab süsteem viimase numbrite rühma.
3. Jätka numbrite ütlemist. Kui kogu number on öeldud, lausuge lõpuks: "**OK**".  
> Süsteem valib numbril.

Võite lausutada numbril ka muuta, öeldes "**Paranda**" (kustutab viimati lausutud numbrid).

või "**Kustuta**" (kustutab kõik lausutud numbrid). Kui ütlete "**Korda**", loeb süsteem kogu lausutud numbril ette.

### Kontaktile helistamine

Järgmine häälkäskudega dialoog on telefoniraamatus olevale kontaktile helistamiseks.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: "**Kontaktile helistamine**".  
> Süsteem vastab: "**Öelge nimi**".
2. Öelge kontakti nimi.  
> Kui leitakse ainult üks kontakt, helistab süsteem sellele kontaktile. Mitme kontakti leidmisel annab süsteem juhiseid õige kontakti leidmiseks.

Kui sellele kontaktile on telefoniraamatus mitu numbril sisestatud, siis võite näiteks pärast nime lausumist öelda **Mobiil (Mobile)** või **Töö (Work)**, et süsteemi abistada.

### Veel káske

Mobiiltelefoni häältuvastussüsteemi käsklused leiata MY CAR (lk. 14) tavavaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → Command list → Phone commands**.

### Sellega seotud teave

- Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57)

## Hääljuhtimine – raadio

Kasutage hääljuhtimist (lk. 62) näiteks raadiojaama valimiseks.

Järgmised dialoogid on ainult näited. Süsteemi esitatavad vastused võivad olenevalt olukorrast erineda.

### Uue jaama valimine

Järgmine häälkäskudega dialoog muudab raadiojaama.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: "**Jaama valimine**".  
> Süsteem vastab: "**Öelge jaama nimi**".
2. Öelge raadiojaama nimi.  
> Süsteem muudab raadiojaama.

### Sageduse valimine

Süsteem tunneb numbreid **87,5** (kaheksakümme seitse koma viis) kuni **108,0** (sada kaheksa koma null).

Järgmine häälkäskudega dialoog muudab raadiosagedust.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: "**Sagedus**".  
> Süsteem vastab: "**Öelge sagedus**".
2. Öelge sagedus vahemikust 87,5 kuni 108,0 MHz.  
> Süsteem muudab raadiosagedust.

## ◀ Veel käske

Raadio häältuvastussüsteemi käsklused leiate MY CAR (lk. 14) tavavaates, kui vajutate

**OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → Command list → Radio commands**.

## Sellega seotud teave

- Raadio (lk. 36)

## Häältuvastus - multimeediumid

Kasutage hääljuhtimist, (lk. 62) et multimeediumisüsteem vahetaks näiteks allikat või pala.

Järgmised dialoogid on ainult näited. Süsteemi esitatavad vastused võivad olenevalt olukorrast erineda.

### Allika muutmine

Järgmine häälkäskudega dialoog muudab meediumiallikat.

- Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: **".Disc"**.
  - > Süsteem lülitub CD-/DVD-mängijale.

Teistele allikatele pääseb juurde, kui lausuda näiteks **"Bluetooth"**, **"TV"** või **"USB"**. Allikaid saab muuta vastavalt sellele, milline neist on parajasti ühendatud ning kas allikas on esitatav meedium. Kui meediumiallikas ei ole saadaval, teatab süsteem selle põhjuse.

### Pala vahetamine

Süsteem tunneb numbraid **0** (null) kuni **99** (üheksakümmend üheksa). Numbreid, mis on suuremad kui **99** (üheksakümmend üheksa), ei ole süsteemile mõistetavad, nt numbritega **100** (sada) või **101** (sada üks) ei oska süsteem midagi ette võtta.

Järgmine häälkäskudega dialoog vahetab pala.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: **".Pala valimine"**.
  - > Süsteem vastab: **"Õelge pala number"**.
2. Õelge pala number (ühe numbrina, nt **"Kakskümmend kolm"**, mitte **"Kakskolm"**).
  - > Süsteem valib aktiivses meediumiallikas selle pala numbri.

### Meediumide otsing

Järgmine häälkäskudega dialoog on meediumide otsinguks.

1. Kasutaja alustab dialoogi, öeldes: **".Meediumiotsing"**.
  - > Süsteem kuvab võimalike otsingukategooriate numbrilise loendi ja vastab: **"Valige meediumiotsinguks reanumber või lausuge kategooria"**.
2. Lausuge reanumber või valige kategooria.
  - > Süsteem annab juhiseid, kuidas õige meedium leida.

### Veel käske

Multimeediumisüsteemi häältuvastussüsteemi käsklused leiate MY CAR (lk. 14) tavavaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings → Voice control settings → Command list → Media commands**.

## Sellega seotud teave

- Media player (lk. 43)

## Interneti-ühendusega auto

Auto ühendamine Internetiga annab võimaluse kasutada näiteks auto sisseehitatud veebibrauserit (lk. 73), navigatsiooniteenuseid, veebiraadiot ja muusikateenuseid rakenduse programme (rakendused)(lk. 72) kaudu.



Rakendusi saab kasutada siis, kui auto on ühendatud Internetiga. Saadaoleval rakendused võivad erineda, kuid võite näiteks kasutada navigatsiooniteenuste, sotsiaalmeedia, Interneti-raadio ja muusikateenuste rakendusi. Autol on lihtne veebibrauser, millega saab Internetist teavet otsida ja kuvada.

Kui internetiühenduseks kasutatakse mobiiltelefoni, võimaldab süsteem kasutada ka muid mobiiltelefoni funktsioone, nagu näiteks SMS-ide lugemine ja helistamine; vt Bluetooth® „käed-vabad“ telefonisüsteem (lk. 57).

Mobiiltelefon ja võrguoperaator peavad võimaldama internetiühenduse jagamist (internetiühenduse jagamine) ning mobiilsideleping peab sisaldama andmesidet.

### **i** TÄHELEPANU

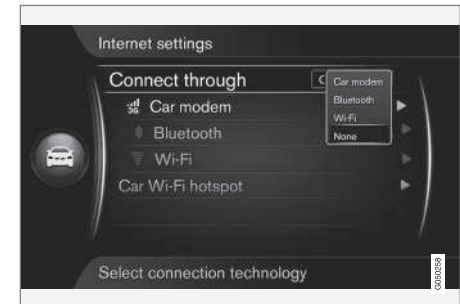
Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28).

## Auto ühendamine Internetiga



Interneti-ühenduse sätted.

- ◀◀ Interneti-ühenduse vaikesätted pole seadistatud Interneti-ühenduse loomiseks. Kui ühendussäte on valitud, see säilitatakse ja auto loob võrgu olemasolul ühenduse automaatselt. Interneti-ühenduse meetodi muutmiseks valige muu ühendussuvand. Internetiga automaatselt mitte ühenduse loomiseks tühistage võrguühendus.

Valige ühendussuvand: Bluetooth®, Wi-Fi või automodem\*.

### Automodem\*<sup>26</sup>

Kui ühendate auto Internetiga automodemi abil, siis kasutavad süsteemi Volvo On Call teenused ühendust.

Automodemiga ühenduse loomiseks vt. Automodem\* (lk. 70).

### Bluetooth®

1. Telefon tuleb esmalt sõidukiga registreerida ja ühendada (lk. 54).
2. Aktiveerige mobiilseadmes Interneti-ühenduse jagamine (kaasaskantav/personaalne kuumpunkt).
3. Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**. Seejärel vajutage **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → Connect through → Bluetooth**.  
> Nüüd on autos ühendus loodud.

Edaspidi loob auto automaatselt ühenduse saadavaloleva võrguga Bluetooth® kaudu.

Ühenduse olekut märgib sümbol ekraanil (lk. 32).

Võrguühenduse katkestamiseks vt teemat Võrguühenduse katkestamine.

Auto jätab meelde kuni kümme Bluetooth®-võrku. Uue lisamisel eemaldatakse loendist kõige vanem võrk ja parool.

### Wi-Fi



1. Aktiveerige mobiilseadmes Interneti-ühenduse jagamine (kaasaskantav/personaalne kuumpunkt).
2. Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**. Seejärel vajutage **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → Connect through → Wi-Fi**.  
> Käivitatakse kasutatavate Wi-Fi-võrkude otsing.
3. Valige võrk.
4. Vali **Connect**.

5. Sisestage võrguparool.

> Auto püüab nüüd võrguühenduse luua.

Edaspidi loob auto automaatselt ühenduse saadavaloleva võrguga Wi-Fi kaudu. Palun pange tähele, et osad telefonid katkestavad võrguühenduse pärast auto küljest lahtiühendamist, näiteks autost lahkumisel ning ei lülita ühendust hiljem uuesti automaatselt sisse. Seetõttu tuleb võrguühendus järgmisel kasutamisel uuesti aktiveerida.

Ühenduse olekut märgib sümbol ekraanil (lk. 32).

Võrguühenduse katkestamiseks vt teemat Võrguühenduse katkestamine.

Auto jätab meelde kuni kümme Wi-Fi-võrku. Uue lisamisel eemaldatakse loendist kõige vanem võrk ja parool.

### Salvestatud Wi-Fi-võrgu eemaldamine

1. Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**.
2. Seejärel vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings**.
3. Vali **Wi-Fi**.  
> Ekraanile ilmub kasutatavate võrkude loend.
4. Valige eemaldamiseks võrk.

<sup>26</sup> Ainult autod, millel on teenus Volvo On Call

## 5. Vali **Forget**.

- > Auto ei loo enam võrguühendust auto-maatsetl.

## Kõigi võrkude eemaldamine

Kõik võrgud saab korraga eemaldada. Pidage meeles, et kõik kasutajaandmed ja kõik süsteemi-seaded lähtestatakse tehaseseadetele.

Tehaseseadete taastamiseks vajutage keskkonsooli nuppu **MY CAR**, seejärel vajutage nuppu

**OK/MENU** ja valige **Settings → Reset to factory settings**.

## Wi-Fi-pääsupunkti tehnoloogia ja turve

Ühenduse saab luua ainult järgmiste võrkudega.

- Sagedus - 2,4 GHz.
- Standardid - 802.11 b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.

Kui mitu seadet kasutavad sama sagedust, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

## Võrguühenduse katkestamine



Vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → Connect through → None**. Auto ei võta ühendust internetiga.

## Puuduv või halb Interneti-ühendus

Vahetatav andmemaht oleneb autos kasutatavast teenusest või rakendusest. Näiteks heli voogesitus võib vajada üsna suuri andmemahte, mis nõuab kvaliteetset ühendust ja tugevat signaali.

## Mobiiltelefonist autosse

Ühenduse kiirus võib erineda olenevalt mobiiltelefoni asukohast autos. Asetage ühendatud telefon auto audio- ja meediasüsteemile lähemale, et signaal oleks tugevam. Veenduge, et nende vahel ei ole häireid tekitavaid seadmeid.

## Mobiiltelefonist võrku

Ühenduskiirus mobiilvõrgus oleneb mobiililevi tugevusest auto asukohas. Häired võivad ilmned

näiteks tunnelites, mägede vahel, sügavates orgudes ja siseruumides. Kiirus oleneb ka võrguoperaatoriga sõlmitud lepingust.

## **i** TÄHELEPANU

Kui esineb andmesideprobleeme, võtke ühendust võrguoperaatoriga.

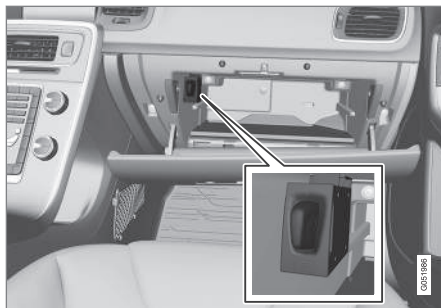
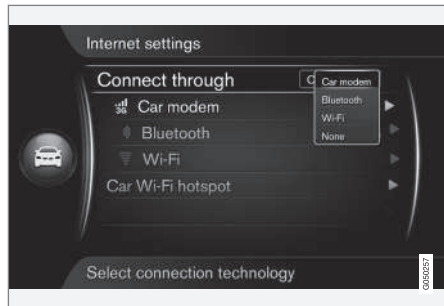
## Sellega seotud teave

- Ekraanil olevad tähised (lk. 32)
- Omanikumuutus (lk. 10)

## Automodem\*27

Autole on lisatud modem, mille abil saab auto Interneti-ühenduse luua. Interneti-ühendust saab Wi-Fi kaudu jagada.

## Internetiühendus



SIM-kaardi hoidik kindalaekas.

1. Sisestage isiklik SIM-kaart kindalaekas paiknevasse hoidikusse.
2. Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**. Seejärel vajutage **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → Car modem**.
3. Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
  - > Auto loob Interneti-ühenduse, misjärel saate Interneti-funktsioone kasutada, vt Interneti-ühendusega auto (lk. 67).

### **i** TÄHELEPANU

Et vältida PIN-koodi sisestamist iga kord, kui auto käivitatakse, soovitakse PIN-koodi lukku välja lülitada. Allika tavavaatesse jõudmiseks vajutage nuppu **MY CAR**. Vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → Car modem**. Kustutage märges ruudust **Lock SIM card**.

### **i** TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsi vörguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Interneti-ühenduse katkestamiseks vajutage **MY CAR**, et naasta allika tavavaatele. Seejärel vajutage **OK/MENU** ja valige **Settings → Internet settings → None**.

27 Ainult autod, millel on teenus Volvo On Call.



## Jagamine Wi-Fi-pääsupunkt



Kui autol on Interneti-ühendus automodemi kaudu, siis saab jagada Interneti-ühendust (Wi-Fi-pääsupunkt) nii, et ka teised seadmed saavad kasutada automodemit.

Võrguoperaator (SIM-kaart) peab toetama Interneti-ühenduse jagamist (Interneti-ühenduse jagamine).

1. Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**. Seejärel vajutage **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Internet settings** → **Car Wi-Fi hotspot**
2. Sisestage Wi-Fi võrgu nimi (SSID) ja sisestage salasõna. Nimi peaks koosnema 6-32 märgist ning salasõna 10-63 märgist. Nime ja salasõna saab ka hiljem muuta.

3. Täitke märkeruut, et aktiveerida auto Wi-Fi pääsupunkt.
  - > Nüüd saavad välisseadmed auto Wi-Fi pääsupunktiga ühenduse luua.

Internetiühenduse jagamise põletamiseks tühjendage märkeruut.

### **i** TÄHELEPANU

Wi-Fi-pääsupunkti aktiveerimine võib tuua kaasa lisakulusid võrguoperaatori poolt.

Küsi võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Auto Wi-Fi-pääsupunktiga saab ühendada kuni 8 seadet.



Auto Wi-Fi-pääsupunktiga ühendatud seadmete arv.

Auto Wi-Fi-pääsupunktiga ühendatud seadmete arvu nägemiseks tehke järgmist.

- Allika tavavaatele naasmiseks vajutage **MY CAR**. Seejärel vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Internet settings**

Auto Wi-Fi-pääsupunktiga ühendatud seadmete nägemiseks valige **Car Wi-Fi hotspot**.

**Wi-Fi-pääsupunkti tehnoloogia ja turve**  
Wi-Fi-pääsupunkti tööks kasutatakse 2,4 GHz sagedust. Kui sellel sagedusel töötab korraga mitu seadet, võib nende talitluses tõrkeid esineda.

- Frequency – 2,4 GHz.
- Standardid – 802.11 b/g/n.
- Turbesertifikaat – WPA2-AES-CCMP.
- Auto modemi antenn paigaldatakse auto katusel.

### **Puuduv või halb Interneti-ühendus**

Vt Interneti-ühendusega auto (lk. 67).

### **Sellega seotud teave**

- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)
- Ekraanil olevad tähised (lk. 32)

## Rakendused

Rakenduste näol on tegemist rakendustega, mille kasutamiseks peab autol Interneti-ühendus olema. Rakenduste tüüpideks võivad olla nt navigatsiooniteenused, sotsiaalmeedia, Interneti-raadio ja muusikateenused.

Kasutamise ja navigeerimise põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28).

Rakenduste kasutamiseks peab auto olema Internetiga ühendatud (lk. 67).

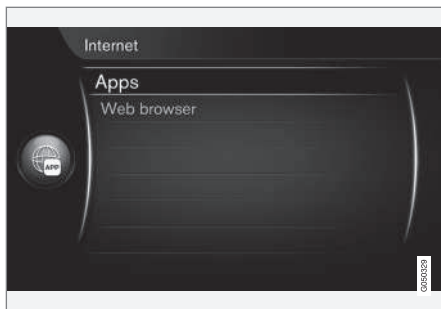
A ühenduse tähis (lk. 32) kuvatakse ekraani parempoolses ülannurgas, kui auto on ühendatud juhtmeta võrguga. Kui Interneti-ühendus ei ole saadaval, siis kuvatakse ekraanil vastav teave.


### **i** TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsiige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.



Vajutage keskkonsoolil nuppu  ja valige **Apps**, et kuvada kasutatavad rakendused<sup>28</sup>. Valige loendist rakendus ja vajutage nuppu **OK/MENU**.

Rakendused laaditakse Internetist autosse alla ning need töötavad Interneti-ühendusega. Rakendused laaditakse (värskendatakse) käivitamisel alati uuesti ja seega vajab rakenduse kasutamine alati internetiühendust.

### Rakendused jagavad auto asukohateavet

Mõned rakendused vajavad ka asukohateavet. Rakendus kasutab auto asukoha tuvastamiseks GNSS-i (globaalset navigatsioonisatelliitide süsteemi).

Auto asukoha saab saata ka Volvo teenusepakujatele. Need teenusepakujad töötavad Volvo

nimel ja võivad töödelda asukohateavet ainult teenuse pakkumiseks vajalikus ulatuses.

Kõik alltöövõtjad on lepinguga seotud ning peavad tagama asukohateabe konfidentsiaalsuse ning töötleva neid andmeid seaduste kohaselt.

### Sisselogimine

Mõned rakendused/teenused nõuavad sisselogimist. Neid on kahte tüüpi.

- Teatud rakenduste puhul tuleb rakenduse-/teenusepakkuja lehel registreeruda. Kui rakendus käivitub, kuvatakse teade, et vajalik on sisselogimine. Registreerumiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid või logige sisse olemasoleva kontoga.
- Teatud rakenduste/teenuste puhul on sisselogimiseks vajalik isiklik Volvo ID. Looge konto või kasutage olemasolevat kontot ning kasutage mitmesuguseid suurepäraseid teenuseid, nt saatke aadress Interneti-kaarditeenusest otse navigeerimisrakendusse või Volvo navigatsioonisüsteemi\*<sup>29</sup>. Lisateavet ja konto loomise juhiseid vt Volvo ID (lk. 11).

### Navigatsiooniteenused

Navigatsiooniteenused jagavad maanteeteavet, mis aitab jõuda eelnevalt valitud sihtkohta. Kõik süsteemi soovitatavad suunised ei ole kasutatavad, sest võib esineda olukordi, mida navigatsioo-

<sup>28</sup> Saadaolevate rakenduste loend võib aja jooksul muutuda ning oleneda varustuse tasemest ja riigist.

<sup>29</sup> Sensus Navigation.

\* Lisavarustus/tarvik.

nisüsteem ei suuda hinnata, näiteks äkilised ilma-  
muutused.

## ⚠ HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtimisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

## ℹ TÄHELEPANU

Võimalus on valida ka versioon Sensus Navigation, millel on rohkem funktsioone ja kaardiandmete uuendused. Võtke ühendust edasimüüjaga.

## Sellega seotud teave

- Ekraanil olevad tähised (lk. 32)
- Omanikumuutus (lk. 10)

## Veebibrauser<sup>30</sup>

Autol on sisseehitatud veebibrauser, millega saab Internetist teavet otsida ja kuvada.

Põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28).

Kasutusel on lihtne veebibrauser, mis näitab HTML 4-standardile vastavaid tekste ja pilte. Veebibrauser ei näita liikuvat pilti, videot ega mängi helisid. Failide allalaadimine ja salvestamine pole võimalik.

Veebibrauseri kasutamiseks peab auto olema Internetiga ühendatud (lk. 67).

## ℹ TÄHELEPANU


Andmevahetus toimub üle interneti (andmeside), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulusid veelgi suurendada.

Küsiuge võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

## ℹ TÄHELEPANU

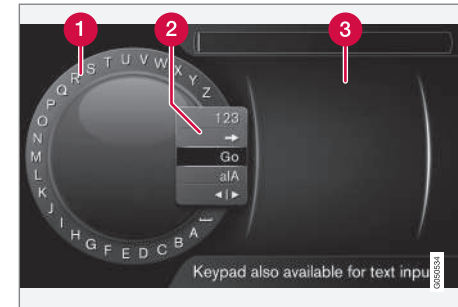
Sõidu ajal ei ole veebibrauser saadaval.

Vajutage keskkonsoolil olevat nuppu Connect (ühenda)  ja valige **Veebibrauser**.

Kui ühendate auto Internetiga Bluetooth®-ühenduse abil, kuvatakse ekraani paremas ülانurgas Bluetooth®-i tähis (lk. 32).

Kui Interneti-ühendus ei ole saadaval, siis kuvatakse ekraanil vastav teave.

## Otsingu funktsioon



Otsing valikuratta abil.

- 1 Märkide loend.
- 2 Sisendrežiimi muutmine (vt järgmist tabelit).
- 3 Hiljuti kasutatud veebilehed (ajalugu).

Veebiaadressi, nt [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) sisestamiseks kasutage valikurattast.

<sup>30</sup> Kehtib teatud mudelitel

- 1. Keera **TUNE** soovitud täheni ja vajuta kinnitamiseks nuppu **OK/MENU**. Kasutada saab ka keskkonsooli juhtpaneelil olevaid numברי- ja tähennuppe.
- 2. Seejärel sisestage järgmine täht.
- 3. Numבריte ja erimärkide sisestusrežiimi valimiseks, sisestatud aadressi laadimiseks või ajaloo avamiseks keerake nupp **TUNE** ühele sisestusrežiimi muutmise loendi (2) valikule (vt selgitust allolevas tabelis) ning vajutage nuppu **OK/MENU**.

<b>123/A BC</b>	Valige tähtede või numבריte sisestamine nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>=&gt;</b>	Viib ajaloovaatesse (3). Keerake veebiaadressi valimiseks nuppu <b>TUNE</b> , aadressi avamiseks vajutage nuppu <b>OK/MENU</b> .
<b>Go</b>	Laadige sisestatud veebiaadress nupuga <b>OK/MENU</b> .

<b>a A</b>	Vahetage väike- ja suurtäherežiimi nupuga <b>OK/MENU</b> .
<b>◀   ▶</b>	Lülitub valikurattalt väljale <b>Address</b> . Liigutage kursorit nupuga <b>TUNE</b> . Kustutage kirjavead nupuga <b>EXIT</b> . Valikurattale naasmiseks vajutage <b>OK/MENU</b> .  Juhtpaneelil olevate numברי- ja tähennuppude abil saab väljal <b>Address</b> : muudatusi teha.

Lühike vajutus nupul **EXIT** kustutab sisestatud tähe. Pikk vajutus **EXIT**-nupul kustutab kõik sisestatud tähemärgid.

### Numbriklahvidega sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saab kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, \* ja #.

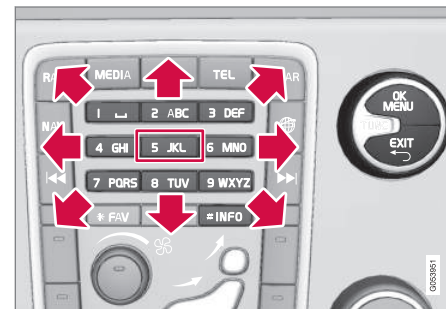
Nupu **9** vajutamisel ilmub riba koos kõigi tähemärkidega<sup>31</sup> nuppude all, nt **W, x, y, z** ja **9**. Kiire nupuvajutusega sirvitakse tähemärke.

- Peatage kursor soovitud tähemärgil ja valige see; tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutage/muutke nupuga **EXIT**.

Numברי sisestamiseks hoidke all vastavat numברי-klahvi.

### Veebibrauseris navigeerimine

Keerake linkide vahel navigeerimiseks ja veebilehe kerimiseks nuppu **TUNE**. Vajutage valitud/esiletõstetud lingi aktiveerimiseks nuppu **OK/MENU**.



Kursori liigutamine veebilehel.

<sup>31</sup> Iga nupuga sisestatav tähemärk sõltub riigist/keelest.

Kursorit saab vabalt lehel keskkonsooli klahvis-tiku abil liigutada. Lehe ülaoas oleva menüüriba muutmiseks vajutage nuppu **INFO**.

Hüpikmenüü saab avada keskkonsoolil oleva nupuga number **5**. Võite ka kursori mitteklõpsata-vale alale viia ja vajutada nuppu **OK/MENU**.

## Funktsioonid

Funktsioone saab avada keskkonsoolil oleva hüpikmenüüga number **5**. Võite ka kursori mitteklõpsatavale alale viia ja vajutada nuppu **OK/MENU**.

- **Back** – viib tagasi eelmisele lehele.
- **Forward** – kui olete lehel väljunud, saate lehele jälle naasta.
- **Reload** – uuendab lehe.
- **Stop** – lõpetab lehe laadimise ja viib tagasi.
- **New tab** - uus kaart/lehekülg. Samaaegselt saab avada kuni neli karti.
- **Close tab** – sulgeb vahelehe/lehe.
- **Zoom in/Zoom out** – suurendab/vähendab lehte.
- **Add bookmark/Delete bookmark** - veebi-lehe aadressi ei pea iga kord uuesti sisetama, selle asemel võite salvestada lehe kiir-lingi (järjehoidja). Salvestada saab kuni 20 järjehoidjat.
- **Settings** - veebibrauseri kuva kohandamise ja teabehalduse kohta vaadake lisainfot alt-poolt.

## Seaded

- **Bookmarks - Rename, Reorder või Delete.**
- **Content filtering** – saate seadeid muuta nii, et veebileht kuvataks soovitud viisil. Võimalikud funktsioonid on järgmised: **Show images, Block pop-ups** ja **Enable JavaScript**.
- **Accept cookies** – küpsised on väikesed tekstifailid, mis salvestatakse. Küpsised võimaldavad kasutada veebisaitide teatud funktsioone ning veebisaidi omalikul koguda statistilisi andmeid näiteks külastajate edasiliikumise kohta.
- **Text size** - valige kasutatav märgisuurus: **Large, Medium** või **Small**.
- **Clear browsing data - Cookies, browsing history and cache will be cleared.**
- **FAV key options** -Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).

## Sellega seotud teave

- Ekraanil olevad tähised (lk. 32)
- Omanikumuutus (lk. 10)
- Menüü ülevaade – veebibrauser (lk. 87)

## TV\*

Telepilti saab vaadata ainult seisvas autos. Liikumise ajal pilti ei kuvata, kuid heli esitamine jätkub. Auto peatumisel ilmub pilt taas ekraanile.



TV funktsioonid, juhtsüsteemide ülevaade.

Taaesituse ja navigatsiooni põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpsema kirjelduse leiata allpool.

Teatud funktsioone saab linkida **FAV**-nupuga. Lingitud funktsiooni aktiveerimiseks tuleb lihtsalt vajutada **FAV**-nuppu, vt Eelistused (lk. 33).





### **i** TÄHELEPANU

See süsteem toetab TV-ülekandeid ainult riikides, kus ülekanne toimub MPEG-2 või MPEG-4 vormingus ja järgib DVB-T standardit. Süsteem ei toeta analoogülekandeid.

### **i** TÄHELEPANU

Telepilti saab vaadata ainult seisvas autos. Sõitmise ajal pilti ei kuvata, kuid heli esitamist jätkatakse. Auto peatumisel ilmub pilt taas ekraanile.

### **i** TÄHELEPANU

Vastuvõtt oleneb nii vastuvõetava signaali tugevusest kui kvaliteedist. Ülekannet võivad segada mitmed tegurid, näiteks kõrged hooned või asjaolu, et telesaaja asub väga kaugel. Telesignaali levi võib oleneda ka auto asukohast riigis.

### **!** TÄHTIS TEAVE



Teatud riikides on vajalik luba telesaadete vastuvõtmiseks.

### Teleprogrammi vaatamine

- Meediamallika tavavaate jaoks vajutage **MEDIA**, lülitage **TUNE** seadele **TV** ja seejärel vajutage **OK/MENU**.
  - > Otsing algab ja mõne hetke pärast kuvatakse viimati vaadatud telejaam.

### Telejaama vahetamine

Telejaama saab vahetada järgmiselt:

- Keera nuppu **TUNE**, et kuvada kõikide piirkonnas levivate telejaamade loend. eelseadistus (lk. 76) kanali number kuvatakse kanali nimest paremal. Valige nupuga **TUNE** soovitud kanal ja vajutage **OK/MENU**.
- Eelseadete nuppe (0-9) vajutades.
- Lühidalt vajutamisel nuppudele  /  kuvatakse järgmine piirkonnas leviv telejaam.

### **i** TÄHELEPANU

Kui kiirvaliku alla salvestatud kanali valimisel pole laineala saadaval, võib selle põhjuseks olla auto erinev asukoht võrreldes sellega, kus kanaliotsing viimati sooritati ja kanaliloend talletati.

### Sellega seotud teave

- Teletekst\* (lk. 77)
- Pildi seaded (lk. 48)
- TV\*-kanali vastuvõtmine katkes (lk. 78)
- Menüü ülevaade – TV\* (lk. 88)

### Telekanalid\*/eelseadete loend

Telekanalite otsimine toimub autos automaatselt ja pidevalt. Kasutatavad kanalid salvestatakse kanaliloendisse. Kanaliloendi otsingukriteeriumit saab muuta, aga järjekorda mitte. Saate kasutada ka eelseadistatud loendit, mille järjekorda saab muuta.

### Mälupesaloendi muutmine

Eelseadete loendis olevate jaamade järjekorda saab muuta. Telekanalil võib olla eelseadete loendis mitu kohta. Telekanalite positsioonid võivad eelseadete loendis ka erineda.

1. TV-allika tavavaates eelseadistuste loendi järjekorra muutmiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Presets**.
2. Keera **TUNE** jaamale, mida soovid loendis siirdada, ja kinnita nupuga **OK/MENU**.
  - > Valitud jaam tõstetakse esile.
3. Keera **TUNE** uuele asukohale loendis ja kinnita nupuga **OK/MENU**.
  - > Jaamad vahetavad omavahel asukohad.

Pärast eelseatud jaamu (kuni 30 tk) on loetletud kõik ülejäänud piirkonnas levivad jaamad. Telekanali saab viia eelseadete loendis ka ülespoole.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## TV\* - taasesitussuvandid

TV funktsioone saab muuta.

### Subtiitrite muutmise

1. Teleri tavavaates subtiitrite muutmiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Subtitles**.
2. Valige nupuga **TUNE** subtiitrid ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
  - > Nüüd kasutatakse valitud subtiitrid.

### Helikeele muutmise

1. Teleri tavavaates helikeele muutmiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Audio tracks**.
2. Valige nupuga **TUNE** helirada ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
  - > Nüüd kasutatakse valitud helirada.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Eelistused (lk. 33)

## Teave jooksva TV\* programmi kohta

Vajutades nuppu (lk. 28) **INFO** saate teavet vaadatava telesaate ning järgmise saate ja selle algusaja kohta.

Vajutage nuppu **INFO** uuesti, et näha praeguse programmi kohta lisateavet. Mõnel juhul võib olla saadaval lisateavet, nagu algus- ja lõpuajad ning praeguse programmi lühikirjeldus.

Telepildi taastamiseks oodake mõned sekundid või vajutage **EXIT**.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Teletekst\*

Võimalik on vaadata teksti-TVd.

Talita järgmiselt:

1. Teleteksti nägemiseks avage teleri režiimis **TV menu** → **Teletext**.
2. Sisesta lehekülje number (3 numbrit) juhtimispuldi numbriklahvide (0-9) abil.
  - > Lehekülg kuvatakse automaatselt.

Sisestage lehekülje number või keerake järgmisele lehele liikumiseks nuppu **TUNE**.

Teleeekraanile naasmiseks vajutage **EXIT**.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- TV\* (lk. 75)
- Kaugjuhtimine\* (lk. 78)

## TV\*-kanali vastuvõtmine katkes

Vaadatava telekanali vastuvõtu kadumisel pilt hangub. Kui vastuvõtmine taastub, siis pildi edastus jätkub.

Vaadatava telekanali vastuvõtu kadumisel pilt hangub. Varsti pärast seda ilmub ekraanile kiri, mis teatab et antud telekanali vastuvõtt on katkenud ning algab selle telekanali otsing. Vastuvõtu taastumisel näitab seade kohe taas telepilti. Kui teade on ekraanil, saab alati kanalit vahetada.

Kui kuvatakse teade **No reception**, on süsteem tuvastanud, et kõiki telekanaleid ei võeta täielikult vastu.

## Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- TV\* (lk. 75)
- Telekanalid\*/eelseadete loend (lk. 76)

## Kaugjuhtimine\*

Kaugjuhtimispuhtri saab kasutada kõigi heli- ja meediasüsteemide funktsioonide jaoks. Kaugjuhtimispuldi nupud toimivad sarnaselt keskkonsooli ja rooliklahvistiku nuppudega.



1 Vastab **TUNE**-le keskkonsoolil.

Kaugjuhtimispuldi kasutamisel vajuta esmalt kaugjuhtimispuldi nupp **L F R** asendisse **F**. Seejä-



rel suuna pult infrapunavastuvõtja poole, mis asub keskkonsoolil nupust (lk. 28) **INFO** paremal.

### **HOIATUS**

Hoia lahtised esemed, näiteks mobiiltelefonid, kaamerad, kaugjuhtimispuldid vastavas panipaigas, näiteks kindlaekas vm. Vastasel korral võivad need äkilise pidurduse või kokkupõrke ajal autos olevaid inimesi vigastada.

### **TÄHELEPANU**

Ärge asetage pulti otsese päikesevalguse kätte (nt näidikuplokile), vastasel korral võivad tekkida patareides rikked.










### **Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

### **Kaugjuhtimispult\* - funktsioonid**

Võimalikud kaugjuhtimispuldist juhitud funktsioonid.

Klahv	Funktsioon
	F = eesmine ekraan L ja R = mittevõimalikud valikud.
<b>NAV</b>	Üleminek navigatsioonile*
<b>RADIO</b>	Raadio signaali allika muutmine (nt AM)
<b>MEDIA</b>	Meediumiallika muutmine (nt Disc, TV*)
<b>TEL</b>	Bluetooth® käed-vabad valimine
	Kerimine/kiire tagasikerimine, loo/laulu vahetamine
	Mängi/paus
	Stopp
	Kerimine/kiire edasikerimine, loo/laulu vahetamine
<b>DVD MENU</b>	Menüü
<b>EXIT</b> 	Eelmisele, funktsiooni tühistamine, sisestatud märgi kustutamine

Klahv	Funktsioon
	Liigu üles/alla
	Liikuge paremale/vasakule
<b>OK MENU</b>	Valiku kinnitamine või valitud allika menüüsse liikumine
	Helitugevus, vaiksemaks
	Helitugevus, valjemaks
0-9	Kanalid mälust, numbrite ja tähtede sisestamine
<b>FAV</b> 	Lemmiksätte otsetee
<b>INFO</b> 	Teave kuulatava saate, laulu vms kohta. Kasutatakse ka sel juhul, kui teavet on rohkem, kui on võimalik ekraanil kuvada
	Heliraja keele valimine
	Subtiitrid, teksti keele valimine
	Teletekst*, sisse/välja

### **Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

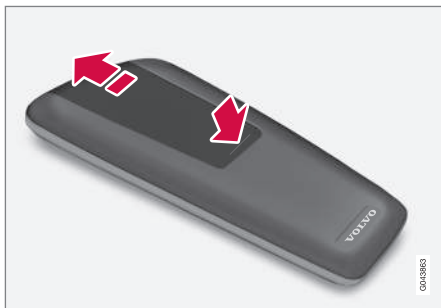
## Kaugjuhtimispult\* - patarei vahetamine

Audio- ja meediasüsteemi kaugjuhtimispuldi patareide vahetamine.

### **i** TÄHELEPANU

Patarei tööaeg on tavaliselt 1-4 aastat, olenevalt sellest, kui sageli kaugjuhtimispulti kasutatakse.

Kaugjuhtimispuldil kasutatakse nelja AA/LR6 tüüpi patareid. Pikale reisile minnes võtke kaasa lisapatareid.



1. Vajutage alla patareikatte riiv ja lükake patareikatet infrapunalambi poole.
2. Eemaldage vanad patareid ning paigaldage uued patareid vastavalt patareipesas olevatele poolusemärkidele.

3. Paigaldage kate.

### **i** TÄHELEPANU

Kõrvalda vanad patareid keskkonda säästvalt.

## Audio ja meedia - menüü ülevaade

Audio- ja meediasüsteemi menüüde võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

Kui menüüribal olev tekst on helehall, siis seda valikut kasutada ei saa. Põhjus võib olla selles, et funktsioon ei ole autos saadaval, et allikas ei ole aktiivne või ühendatud või sellel puudub sisu.

**RAADIO**

- AM (lk. 81)<sup>32</sup>
- FM (lk. 81)
- DAB \*(lk. 82)

**MEEDIA**

- CD-/DVD-audio (lk. 82)
- DVD-video (lk. 83)
- Kõvaketas (lk. 84)
- iPod (lk. 84)
- USB (lk. 85)
- Meediumi Bluetooth® (lk. 85)
- AUX (lk. 86)<sup>33</sup>
- TV\* (lk. 88)

**TELEFON**

- Bluetooth® käed-vabad (lk. 86)



- Veebibrauser (lk. 87)

**Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

**Menüü ülevaade - AM**

AM raadio võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

AM menu <sup>A</sup>	Vt.
Show presets	(lk. 38)
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Show presets	(lk. 38)

<sup>A</sup> Ei kehti mudelitele V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine.

**Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

**Menüü ülevaade - FM**

FM raadio võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

FM menu	Vt
TP	(lk. 40)
Alternative frequency	
Show	
Radio text	(lk. 41)
Presets	(lk. 38)
None	
Tune station by	(lk. 37)
Station list	(lk. 38)
Manual tuning	(lk. 38)
FAV key options	(lk. 33)

<sup>32</sup> Ei kehti mudelitele V60 Twin Engine ja S60L Twin Engine.

<sup>33</sup> Saadaval ainult teatud mudelitel.



No function	
Toggle radio text or presets	(lk. 41) ja (lk. 38)

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade - digitaalraadio (DAB)\*

DAB-raadio võimalike valikute ja seadete ülevaade.

DAB menu*	Vt
Programme type (PTY) filtering	(lk. 41)
Show	
Artist/Title	
Radio text	(lk. 41)
Presets	(lk. 38)
None	
DAB-DAB linking	(lk. 43)
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Toggle show information	

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade - CD/DVD Audio

CD/DVD Audio võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

Disc menu	Vt.
Play/Pause	(lk. 44)
Stop	
A	
Media search	(lk. 45)
Shuffle	(lk. 45)
Gracenote® options	
Gracenote® database	
Gracenote® results	
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Play/Pause	(lk. 44)
Shuffle	(lk. 45)

A Kehtib ainult DVD-plaatide kohta.

**Sellea seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

**Menüü ülevaade - DVD Video**

DVD-video võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

DVD video menu	Vt
Play/Pause	(lk. 47)
DVD disc menu	(lk. 47)
Stop	(lk. 47)
Subtitles	(lk. 47)
Audio tracks	(lk. 47)
Advanced settings	
Angles	(lk. 47)
Screen ratios	
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Play/Pause	(lk. 47)

Next subtitle	(lk. 47)
Next audio track	(lk. 47)

**Hüpinkmenüü, DVD-video**

Hüpinkmenüü avamiseks vajutage videofaili esitamise ajal **OK/MENU**.

Image settings	(lk. 48)
Video DVD menu	(lk. 28)
DVD disc menu	(lk. 47)

**Sellea seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade – kõvaketas

Kõvaketta võimalike valikute ja seadete ülevaade.

HDD menu	Vaata lk.
Play/Pause	(lk. 48)
Media search	(lk. 45)
Shuffle	(lk. 45)
Import music	(lk. 48)
From disc	
From USB	
A	
Rename/delete files	(lk. 48)
Enter	
Rename	
Delete	
Delete all	

Storage information	(lk. 48)
Used space:	
Free space:	
Capacity:	
Tracks:	
Folders:	
FAV key options	(lk. 48)
No function	
Play/Pause	(lk. 48)
Shuffle	(lk. 45)

<sup>A</sup> Funktsiooni saadavus oleneb riigist.

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade - iPod® iPod®

Seadme iPod® võimalike valikute ja seadete ülevaade.

iPod menu	Vt
Play/Pause	(lk. 50)
Shuffle	(lk. 45)
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Play/Pause	(lk. 50)
Shuffle	(lk. 45)

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

**Menüü ülevaade - USB**

USB võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

USB menu	Vt
Play/Pause	(lk. 50)
Media search	(lk. 45)
Shuffle	(lk. 45)
Select USB partition	
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Play/Pause	(lk. 50)
Shuffle	(lk. 45)

**Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

**Menüü ülevaade - meedia Bluetooth®**

Media Bluetooth® võimalike valikute ja seadete ülevaade.

Bluetooth menu	Vt
Play/Pause	(lk. 53)
Shuffle	(lk. 45)
Change device	(lk. 56)
Search new device	
Make car discoverable	
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Play/Pause	(lk. 53)
Shuffle	(lk. 45)
Seade 1 Seade 2 jne	

Connect for media	(lk. 53)
Delete device	(lk. 57)

**Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade - AUX

AUX-sisendi<sup>34</sup> võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

AUX menu	Vt
AUX input	(lk. 52)
Standard	
Boost	

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Menüü ülevaade - Bluetooth® handsfree

Bluetooth®-vabakäeseadme võimalike valikute ja seadete ülevaade.

Phone menu	Vt
Call list	(lk. 59)
Contacts	(lk. 60)
Messages	(lk. 57)
Message notifications	(lk. 57)
Change phone	(lk. 56)
Search new phone	
Make car discoverable	
Seade 1 Seade 2 jne	

Connect for phone	(lk. 57)
Delete device	(lk. 57)

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

<sup>34</sup> AUX on saadaval ainult teatud mudelitel.



## Menüü ülevaade – veebibrauser<sup>35</sup>

Veebibrauseri võimalike valikute ja seadete ülevaade.

<b>Web browser</b> Veebibrauseri Menüü kuvatakse tavavaates, kui ükski vaheleht ei ole avatud.	<b>Vt</b>
<b>Enter address</b>	(lk. 73)
<b>Settings</b> Kuavatakse "Seadete Menüü, veebibrauser", vt altpoolt.	
<b>Järjehoidja 1</b> <b>Järjehoidja 2</b> jne	(lk. 73)
<b>Hüppikmenüü, veebibrauser</b> Kui veebibrauseris kuvatakse veebileht, vajutage keskkonsoolil nuppu number <b>5</b> , et avada hüppikmenüü.	<b>Vt</b>
<b>Back</b>	(lk. 73)
<b>Forward</b>	(lk. 73)

<b>Reload</b>	(lk. 73)
<b>Stop</b>	(lk. 73)
<b>New tab</b>	(lk. 73)
<b>Close tab</b>	(lk. 73)
<b>Zoom in</b> või <b>Zoom out</b>	(lk. 73)
<b>Add bookmark</b> või <b>Delete bookmark</b>	(lk. 73)
<b>Settings</b> Kuavatakse "Seadete Menüü, veebibrauser", vt altpoolt.	
<b>Seadete Menüü, veebibrauser</b> Valige üks kahest allolevast Menüüst ja vajutage valikul <b>Settings</b> , et avada seadete Menüü.	<b>Vt</b>
<b>Bookmarks</b>	(lk. 73)

Järjehoidja 1 Järjehoidja 2 jne	
Rename	
Reorder	
Delete	
<b>Content filtering</b>	(lk. 73)
<b>Accept cookies</b>	(lk. 73)
Show images	
Block pop-ups	
Enable JavaScript	
<b>Text size</b>	(lk. 73)
Large	

<sup>35</sup> Kehtib teatud mudelitel



Medium	
Small	
Clear browsing data	(lk. 73)
FAV key options	(lk. 33)
No function	
Add/delete bookmark	(lk. 73)
New tab	(lk. 73)
Close tab	(lk. 73)

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)
- Audio ja meedia - menüü ülevaade (lk. 80)

### Menüü ülevaade - TV\*

TV võimalike valikute ja seadistuste ülevaade.

TV menu	Vt
Presets	(lk. 77)
Audio tracks	(lk. 77)
Subtitles	(lk. 77)
Teletext	(lk. 77)
FAV key options	(lk. 77)
No function	
Teletext	

TV hüpikmenüü	Vt
Hüpikmenüü avamiseks vajutage teleri vaatamise ajal <b>OK/MENU</b> .	
Image settings	(lk. 48)

Brightness:	
Contrast:	
Colour:	
<b>TV menu</b>	
Kuvab teleri menüü, vt ülalpool.	

### Sellega seotud teave

- Audio ja meedia - süsteemi juhtimine (lk. 28)

## Litsentsid - audio ja meedia

Litsents on leping, mis annab õiguse teatud toimingute tegemiseks või kasutada kellelegi teisele antud luba vastavuses lepingus toodud nõuete ja tingimustega. Järgnev suuremalt osalt ingliskeelne tekst on Volvo leping tootja/arendajaga.

### Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without

specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000]

Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software



◀ without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

### Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: [http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\\_8351\\_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### Gracenote® lõppkasutaja litsentsileping

See programm või seade sisaldab tarkvara ettevõtet Gracenote, Inc. asukohaga Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Gracenote'ilt pärinev tarkvara ("Gracenote'i tarkvara") aktiveerib selle programmi plaadi ja/või faili tuvastamiseks ja muusikaga seotud teabe, sh nime, artisti, pala ja pealkirja ("Gracenote'i andmed") hankimiseks võrguserveritest või manusandmebaasidest (ühise nimetusega "Gracenote'i teenused") ning muudeks toiminguteks. Gracenote'i andmeid võite kasutada ainult selle programmi või seadme jaoks ette nähtud lõppkasutajafunktsioonide kohaselt.

Nõustute Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid kasutama ainult isiklikul mitteäriilisel otstarbel. Nõustute, et te ei määra, kopeeri, edasta ega anna Gracenote'i tarkvara ega mis tahes Gracenote'i andmeid üle ühelegi kolmandale isikule. NÕUSTUTE, ET KASUTATE GRACENOTE'I ANDMEID, GRACENOTE'I TARKVARA JA GRACENOTE'I SERVEREID AINULT SELLES LEPINGUS SÄTESTATUD VIISIL.

Nõustute, et nende piirangute rikkumisel kaotate lihlitsentsi kasutada Gracenote'i andmeid, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i servereid. Teie litsentsi lõpetamisel nõustute loobuma Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite kasutamisest. Gracenote'il on kõigi Gracenote'i andmete, Gracenote'i tarkvara ja Gracenote'i serverite osas ainuõigused, sh omanikuõi-

gused. Gracenote ei ole ühelgi juhul kohustatud teile maksma teie edastatud mis tahes teabe eest. Nõustute, et Gracenote, Inc. võib sellest lepingust lähtuvalt ettevõtte õigusi enda nimel otse teie suhtes kehtestada.

Gracenote'i teenus kasutab ainulaadset identifikaatorit, et jälgida päringuid statistilisel eesmärgil. Juhuslikkuse alusel määratud numbriliste identifikaatorite abil loendab Gracenote'i teenus päringuid nii, et teie isik jääb anonüümseks. Lisateavet leiate Gracenote'i teenust puudutavate Gracenote'i privaatsuseeskirjade veebilehelt.

Gracenote'i tarkvara ja kogu Gracenote'i andmed litsentsitakse teile seisundis "nagu on". Gracenote ei anna ühtki otsest ega kaudset garantiid Gracenote'i serverites olevate Gracenote'i andmete täpsuse osas. Gracenote jätab endale õiguse andmeid Gracenote'i serveritest kustutada või muuta andmekategooriaid mis tahes põhjustel Gracenote'i äranägemise järgi. Gracenote ei anna mingit garantiid, et Gracenote'i tarkvara või Gracenote'i serverid on tõrkevabad või et Gracenote'i serverite töös ei esine katkestusi. Gracenote'il ei ole mingit kohustust edastada teile uusi, täiustatud või täiendavaid andmetüüpe või -kategooriaid, mida Gracenote võib tulevikus välja anda. Ettevõtte jätab endale õiguse lõpetada oma teenuste pakkumine mis tahes ajal.

GRACENOTE ÜTLEB LAHTI MIS TAHES GARANTIIDEST, NII OTSESTEST KUI KA KAUDSETEST, SEALHULGAS, KUID MITTE AINULT,

KAUDSETEST KAUBANDUSLIKELE NÕUETELE VASTAVUSE, KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE JA OMANDIÕIGUSTE GARANTII-DEST NING GARANTIIST, ET INTELLEKTUAA-LOMANDIÕIGUSI EI OLE RIKUTUD. GRACE-NOTE EI VASTUTA TAGAJÄRGEDE EEST, MIS TULENEVAD TIEPOOLSEST GRACENOTE'İ TARKVARA VÕI GRACENOTE'İ SERVERI KASU-TAMISEST. GRACENOTE EI VASTUTA SEADME KASUTAMISEST TULENEVATE MIS TAHES KÄHJUSTUSE EGA SAAMATA JÄÄNUD KASUMI VÕI TULUDE EEST.

© Gracernote, Inc. 2009

### **camellia:1.2.0**

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Unicode: 5.1.0**

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without

restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR

◀ PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

**Sellega seotud teave**

- Volvo Sensus (lk. 6)

**Tüübi heakskiit – audio ja meedia**

Raadio-, teleside ja arvutiseadmetiku tüübikinnitus.

**Wi-Fi**



**Heli- ja navigeerimisüksuse vastavuskinnitus**

**Declaration of Conformity**

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product :	Audio Navigation Unit																
Model/Type Number :	NR-IV																
Directive and Standards used :	<table border="0"> <tr> <td><u>Radio:</u></td> <td>EN 300 328 V1.7.1 :2006-10</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08</td> </tr> <tr> <td><u>EMC:</u></td> <td>EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05</td> </tr> <tr> <td><u>Safety:</u></td> <td>IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009</td> </tr> <tr> <td></td> <td>EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011</td> </tr> </table>	<u>Radio:</u>	EN 300 328 V1.7.1 :2006-10		EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08		EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08	<u>EMC:</u>	EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09		EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08		EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05	<u>Safety:</u>	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009		EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011
<u>Radio:</u>	EN 300 328 V1.7.1 :2006-10																
	EN 300 449-1 V1.6.1 :2010-08																
	EN 300 449-2 V1.4.1 :2010-08																
<u>EMC:</u>	EN 301 489-1 V1.9.2 :2011-09																
	EN 301 489-3 V1.4.1 :2002-08																
	EN 301 489-17 V2.1.1 :2009-05																
<u>Safety:</u>	IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009																
	EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011																

The authorized signatory to this declaration :

Date: 17<sup>th</sup> July 2013

Signature: *B. Funae*

Name: **Kazuhiro Funae**

Title: **Manager,**

Address: **Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works  
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan**

The responsible person based within the EC :

Date: 14<sup>th</sup> July 2013

Signature: *Jan Billing*

Name: **Jan Billing**

Title: **General Manager,  
Mitsubishi Electric Automotive Europe,B.V.  
Swedish Branch, Technical Center**

Address: **Ostra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden**

0001300

**Sellega seotud teave**

- Audio ja meedia (lk. 26)
- Interneti-ühendusega auto (lk. 67)





INTERNETI-KAART

## Interneti-kaart<sup>1</sup>

Interneti-kaart on funktsioon, mis võimaldab kuvada Interneti-põhise kaardi.

Süsteem arvutab sobiva marsruudi ja märgib kaardil auto asukoha seoses marsruudiga. Plaani- tud marsruudist kõrvalekaldumisel kohandab süs- teem marsruuti automaatselt ja juhendab teid sihtkohta. Lisaks kaardi tavaandmete kuvatakse kaardil ka liiklusteave (lk. 105) ja valitud huvi- punkt (POI) (lk. 102) sümbolid.

Marsruudi arvutamine katkestatakse vietsas levialas või Interneti-ühenduse nõrga signaali kor- ral. Olenevalt sellest, kui palju kaardiandmeid on alla laaditud, võivad teatud mõõtkavad kaardil puududa.

### TÄHELEPANU

Andmevahetus toimub üle interneti (andme- side), mis võib olla tasuline.

Andmesiderändluse kasutamine võib kulused veelgi suurendada.

Küsi ge võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet.

Volvo pakub täismahulist navigatsioonisüsteemi (Sensus Navigation), mis kasutab kõvakettapõhi- seid kaarte, hääljuhendamist, täpsemat marsruu- diarvutust koos liiklusteabega, Internetis otsingud

sooritamise võimalust ja mitme vahepunkti mää- ramise võimalust. Süsteemile Sensus Navigation uuendamiseks võtke ühendust edasimüüjaga. Uuendamise käigus Interneti-kaart asendatakse.

Interneti-kaart jagab maanteeteavet, mis aitab jõuda eelnevalt valitud sihtkohta. Kõik süsteemi soovitatavad sõidusuunad ei ole kasutatavad, sest võib esineda olukordi, mida navigatsioonisüsteem ei suuda hinnata, näiteks äkilised ilmamuutused.

### HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtimisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ette- vaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

### Sellega seotud teave

- Internet-kaart – ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid (lk. 98)

## Internet-kaart<sup>2</sup> – kasutamine

Reisi plaanimiseks Interneti-kaardi käivitamiseks ja sihtkohta juhiste saamiseks toimige järgmiselt.

Põhifunktsioonide kohta lugege kuidas süsteemi hallatakse ja menüüs liigutakse (lk. 28). Täpse- mad kirjeldused leiata eraldi lõikudest.

Interneti-kaardil andmete sisestamiseks ja otsimi- seks kasutage valikuratas ja numbriklahvistik (lk. 97).

1. Interneti-kaardi kasutamiseks peab auto olema Interneti-ühendus (lk. 67).
2. Interneti-kaardi käivitamiseks vajutage kesk- konsooli nuppu **NAV**.
3. Nõustuge auto asukoha jagamisega.

### TÄHELEPANU

Interneti-kaart ei tööta kinnitusetu.

Allika tavavaates jagamise deaktiveerimiseks vajutage nuppu **OK/MENU**, valige **Settings** ja tühistage suvandi **Asukoha jagamine** märged.

4. Sihtkoha sisestamine (lk. 100).
5. Valige marsruudisuvandid (lk. 104) (nt tee tüüp, tunnelid, praamid).

<sup>1</sup> Kehtib teatud mudelitel.

6. Valige kaardisuvandid (lk. 105) (nt täisekraan, kaardi tüüp, asukohateave).
- > Auto asukoht kuvatakse kaardil koos liiklusteabe ja valitud huvipunktidega (POI).

### Kuva marsruut

Allika tavavaates marsruudi ülevaate nägemiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Route → Map of remaining route**.

Kuvage üksikasjalik marsruuditeave (lk. 103).

### Sihtkoha muutmine

Sihtkoha muutmiseks sihtkoha sisestamine (lk. 100).

### Juhendamise tühistamine/taastamine

Vajutage allika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Cancel/Resume guidance**.

### Sõiduki omanikuvahetus

Auto võõrandamisel tuleks kõik omaniku andmed ja süsteemisätteid kustutada ja asendada tehase-äsetega, vt Omanikumuutus (lk. 10).

## Internet-kaart<sup>3</sup> – valikuratas ja klahvistik

Suvandite sisestamiseks ja valimiseks kasutage valikurattast või keskkonsooli klahvistikku. Näiteks saate sisestada teavet aadressi või rajatise kohta.



Ekraan koos tekstiväljaga.

Süsteem kasutab kindla teabe, nt POI tüübi, linna, piirkonna/riigi, aadressi, tänava või postiindeksi sisestamiseks valikurattast.

### Suvandi aktiveerimine

Pärast soovitud funktsiooni/menüü **valikurattaga** või nupuga **TUNE**, vajutage funktsioonide/suvandite järgmise taseme nägemiseks **valikurattast/OK**.

## Teksti sisestamine valikuratta abil



valikurattas.

1. Tõstke tekstiväli esile.
2. Valikuratta kasutamiseks vajutage nuppu **OK**.
3. Valige tähemärgid **valikuratta** nupuga **TUNE** ning sisestage need **valikuratta** nupuga **OK**.

<sup>2</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>3</sup> Kehtib teatud mudelitel.

## Numbriklahvidega sisestamine



Numbriklahvistik.

Tähemärkide sisestamiseks saab kasutada ka keskkonsooli nuppe **0-9**, \* ja #.

Nupu **9** vajutamisel ilmub riba koos kõigi tähemärkidega<sup>4</sup> nuppude all, nt **W**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Kiire nupuvajutusega sirvitakse tähemärke.

- Peatage kursor soovitud tähemärgil ja valige see; tähemärk kuvatakse sisestusjoonel.
- Kustutage/muutke nupuga **EXIT**.

Numbri sisestamiseks hoida all vastavat numbriklahvi.

## Veel suvandeid

Valikuratta sisestusmenüüs saab muu hulgas kasutada lisavalikuid, mis võimaldavad sisestada täiendavaid tähemärke ja numbreid.

<sup>4</sup> Iga nupuga sisestatav tähemärk sõltub riigist/keelest.

- **123/ABC + OK** - valikuratta tähemärkide ja numbrite sisestamise vahetamiseks.
- **MORE + OK** - kuvatakse alternatiivsed tähemärgid.
- **=> + OK** - liigutab kursori ekraani paremasse serva, kus saate teha valikuid nupuga **OK**.

## Suvandite loend

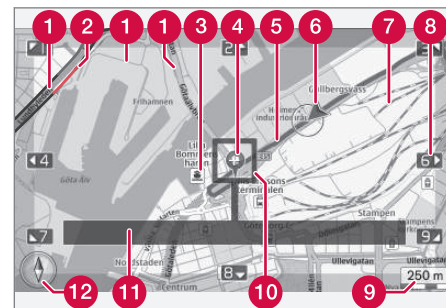


Sisestatud tähemärkidele vastav loend.

Riikide otsimisel esitatakse valikud sisestatud tähemärkide alusel. Muude otsinguväljade loendit ei kuvata, otsing sooritatakse otsingu aktiveerimisel.

## Internet-kaart<sup>5</sup> - ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid

Kaardil kuvatava teksti ja sümbolite kirjeldused.

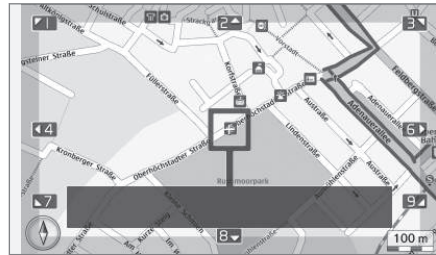


- 1 Tee tüübid - suurus ja värv sõltuvad tee suuruselt ning valitud kaardi mõõtkest ning -värvist.
- 2 Liiklusteave (lk. 105) - tee veerel joonega esile tõstetud.
- 3 Huvipunkt (lk. 102)
- 4 Sihtkoha/lõpliku sihtkoha sümbol
- 5 Plaanitud teekond - sinine
- 6 Auto praegune asukoht
- 7 Raudtee

- 8 Sirvib/liigutab kaarti noolega näidatud suunas, kasutades selleks vastavat numbriklahvi numbriklahvistik (lk. 97)
- 9 Kaardi mõõtkava
- 10 Keskpunkt koos sihikuga
- 11 Valitud tee/tänav nimi või koordinaadid või teave huvipunkti kohta (POI)
- 12 Kompass (lk. 105)

## Internet-kaart<sup>6</sup> – sirvimismenüü

Sirvimismenüüs liigutatakse kaardikujutist keskskonsool (lk. 96) numbriklahvidega.



Sihikuga<sup>7</sup> sirvimisrežiim.

## Sirvimisrežiimi aktiveerimine kaardi tavarežiimis

- Vajutage numbriklahvi **0-9**.

## Sirvimine

- Vajutage ühte numbriklahvi **1-2-3-4-6-7-8-9** – servale ilmub suunaajoon koos numbriga, mida saate kasutada kaarti sobivas suunas liigutamiseks.

## Suumimine

- Keerake nuppu **TUNE**.

## Numbriklahv "5"

**5 JKL**

Sirvimisrežiimis numbriklahvi **5** vajutamisel keskmistatakse kaart auto asukohta.

## Sirvimisrežiimist väljumine

- Vajuta **EXIT** või **NAV**.

## Sihik



Sihikuga kaardil märgitud punkti menüü avamiseks vajutage üks kord nuppu **OK**.

- **Set single destination** - kustutab kõik teekonna eelmised sihtkohad ja käivitab kaardil juhendamise.
- **POI information** - kuvab ekraanil sihikule kõige lähema huvipunkti nime ja aadressi. Huvipunkti kohta lisateabe saamiseks vt (lk. 102).

<sup>5</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>6</sup> Kehtib teatud mudelitel.

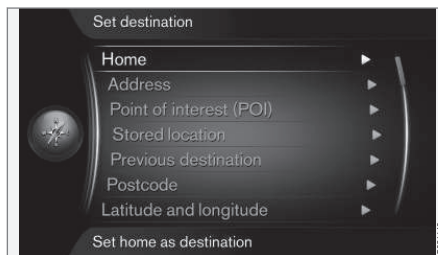
<sup>7</sup> Määrake, kas sihiku/kursori asukoht kuvatakse kaardil nime või GPS-koordinaatidega, vt kaardisuvandid (lk. 105).

- **Information** - kuvab valitud asukoha kohta saadavalolevat teavet.
- **Save** - võimaldab valitud asukoha mällu salvestada.

### Internet-kaart<sup>8</sup> – sihtkoha sisestamine

Reisi plaanimiseks sisestage sihtkoht.

Allika tavavaates järgmiste suvandite avamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Set destination**.



#### Avaleht

Menüüsuvandi **Home** all saab süsteem talletada suvalise asendi. Funktsioon kuvatakse iga kord, kui asukoht salvestatakse.

- **Save location as home + OK.**

Sihtkohta juhendamise aktiveerimine **Home**.

- Tõstke esile **Home + OK.**

#### Address

Juhendamisega teekonna saamiseks piisab linna sisestamisest - süsteem juhendab kesklinna.

### TÄHELEPANU

Linna või piirkonna mõiste võib riigiti või isegi sama riigi piires erineda. Mõnel juhul viitab see vallale ja mõnel juhul rajoonile.

Aadressi alusel sihtkoha otsimiseks saab kasutada järgmist otsingukriteeriumit.

- **Country:** - sisestage riik.
- **City:** - sisestage linn.
- **Street:** - sisestage aadress.
- **Number:** - valige majanumber.

#### Huvipunkt (POI)

POI suvandite otsimiseks saate sisestada ühe järgmistest menüüvalikutest.

- **Nime alusel**
- **By category**
- **Auto läheduses**
- **Sihtkoha läheduses**
- **Kaardil oleva punkti läheduses**

Kaardikujutise lugemise raskendamise vältimiseks on korraka ekraanil kuvatavate POI-de arv piiratud - piirkonna suurendamine annab võimaluse vaadata mitut POI-d.

POI-de ekraanisuvandite kohta saate lisateavet teemast Kaardisuvandid (lk. 105).

<sup>8</sup> Kehtib teatud mudelitel.

Erinevate POI-de sümbolite näited leiaste jaotisest (lk. 102).

### Salvestatud asukoht

Siin paiknevad sihtkohad ja asukohad, mis on salvestatud menüüs "**Salvesta**".

Salvestatud siht- ja asukohti saab seadistada.

- **Set single destination**
- **Edit**
- **Delete**
- **Delete all.**

### Eelmised sihtkohad

Siia salvestatakse eelnevalt kasutatud sihtkohad. Tõstke üks neist esile + **OK** ja tehke üks järgmistest valikutest.

- **Set single destination**
- **Information**
- **Save**
- **Delete**
- **Delete all.**

### Postiindeks

Sihtkohtade otsimiseks postiindeksi alusel.

#### **i** TÄHELEPANU

Postiindeksi esitusviis võib turgude või piirkondade lõikes erineda.

### Laius- ja pikkuskraadid

Sihtkoha sisestamiseks GPS-koordinaatide alusel.

Esmalt otsustage, millist meetodit GPS-koordinaatide sisestamiseks kasutada, milleks tõstke esile **Format: + OK**. Seejärel tõstke esile üks järgmistest suvanditest + **OK**.

- **DD°MM'SS"** - asukoht kraadi, minuti ja sekundi täpsusega.
- **Decimal** - asukoht kümnendarvu täpsusega.

Seejärel sisestage GPS-koordinaadid ning valige üks järgmistest valikutest.

- **Set single destination**
- **Save**

### Punkt kaardil

Kuvab kaardi, kus praegune asukoht on märgitud kursoriga.

Kaardi mõõtkava muutmiseks keerake nuppu **TUNE**.

1. Kaardi liigutamiseks (sirvimiseks) kasutage numbriklahve, vt (lk. 99).
2. Kui soovitud asukoht on leitud, vajutage nuppu **OK**.



Kursori asukoht on tähistatud nimega.

Seejärel valige üks järgmistest suvanditest ja kinnitage valik nupuga **OK**.












- **Set single destination**
- **Save**













### Sellega seotud teave


- Internet-kaart – kasutamine (lk. 96)

## Interneti-kaart<sup>9</sup> – huvipunktide (POI) sümbolid

Siin näidatakse, kuidas erinevate rajatiste sümbolid võidakse kuvada.

	Restoran
	Teater
	Tantsimine Ööklubid
	Kino
	Kasiino
	Muuseum
	Turism
	Lennujaamad
	Raudteejaamad
	Sadam
	Taksopeatused

	Majutus Hotellid
	Ostukeskused
	Äri Teenused
	Pangautomaadid Pangad
	Politsei
	Postkontorid
	Turismiinfo
	Tanklad
	Autolaenutused
	Valitsushoone Linna-/kogukonnakeskus
	Näitustekeskus Messikeskus
	Haiglad Raviasutused

	Raamatukogud
	Parkimine
	Avalikud tualettruumid Puhkemajad
	Spordirajatised Mänguväljakud
	Vabaaeg Puhkus
	Ujumisbasseinid Rand
	Haridus Ülikool
	Baar Pubi
	Mägi Mäetipp
	Apteek
	Kämping

<sup>9</sup> Kehtib teatud mudelitel.



## Sellega seotud teave

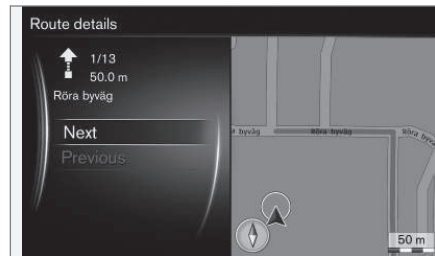
- Internet-kaart – sihtkoha sisestamine (lk. 100)

## Interneti-kaart<sup>10</sup> – üksikasjalik marsruuditeave

Siin on näidatud marsruudi iga lõigu juhtpunktid, nt peale-/mahasõidud ja ristmikud.

Üksikasjaliku marsruuditeabe nägemiseks vajutage allika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige

**Route** → **Route overview**.



Üksikasjalik marsruuditeave.

Marsruut sihtkohta koosneb erinevatest alajaotistest, mis sisaldavad erinevaid juhtpunkte, nagu sirged lõigud, mahasõidud, ristmikud, libedad teed jne. Kasutage alajaotistes liikumiseks nuppe **Next/Previous**.

Ekraanil kuvatakse asukoht kaardil, nimetus, kaugus ja huvipunktid. Kuvatakse kahe juhtpunkti vaheline kaugus ning sõiduki lähenemisel juhtpunktile allaloendust ei toimu.

## Sellega seotud teave

- Interneti-kaart – marsruudivalikud (lk. 104)
- Interneti-kaart – huvipunktide (POI) sümbolid (lk. 102)

<sup>10</sup> Kehtib teatud mudelitel.

## Internet-kaart<sup>11</sup> – marsruudi ülevaade

Võimalus on vaadata ülejäänud marsruuti ülevaatekaardilt.

Allika tavavaates marsruudi ülevaate nägemiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Route** → **Map of remaining route**.



Muidu toimivad funktsioonid samuti nagu sirvimismenüü (lk. 99).

### Sellega seotud teave

- Internet-kaart – sihtkoha sisestamine (lk. 100)

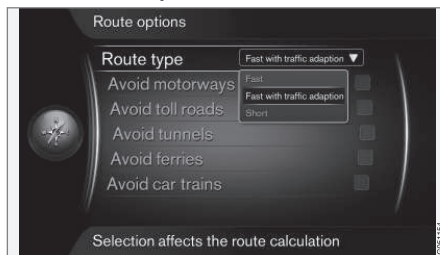
<sup>11</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>12</sup> Kehtib teatud mudelitel.

## Interneti-kaart<sup>12</sup> – marsruudivalikud

Marsruudivalikud sisaldavad seadeid marsruudi tüübi määramiseks ja marsruudi kohandamiseks.

### Marsruudi tüüp



Marsruudi tüübi avamiseks vajutage navigeerimisallika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Route options** → **Route type**.

Siin saab valida erinevad marsruuditüübid. Soovitud svandit aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK**.

- **Fast with traffic adaption** - lühike sõiduaeg ja minimaalsed ummikud.
- **Fast** - esmatähtis on lühike sõiduaeg.
- **Short** - esmatähtis on lühike teekond. Marsruudi saab määrata ka vähemtähtsate teede alusel.

### Marsruudi kohandamine

Marsruudi kohandamiseks vajutage navigeerimisallika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Route options**.

Marsruudile jääva ja ekraanil kuvatavate elementide vältimiseks tõstke element esile + **OK**.

- **Avoid motorways**
- **Avoid toll roads**
- **Avoid tunnels**
- **Avoid ferries**
- **Avoid car trains**

### **i** TÄHELEPANU

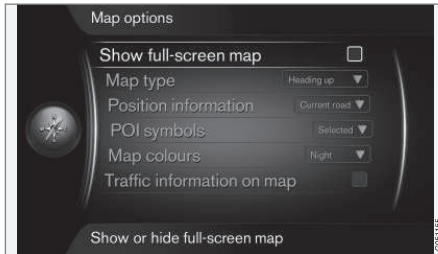
- Kui nende valikute tegemise ajal sisestatakse teekond, võib pärast valiku määramist või märgistuse eemaldamist esineda viivitus, sest teekond tuleb ümber arvutada.
- Kui tunneleid, tasulisi teid ja kiirteid ei ole valitud, vältitakse neid nii palju kui võimalik ja kasutatakse ainult siis, kui neile ei ole ühtki mõistlikku alternatiivi.

### Sellega seotud teave

- Internet-kaart – sihtkoha sisestamine (lk. 100)

## Interneti-kaart<sup>13</sup> – kaardisuvandid

Erinevate kaardisuvandite seaded.



### Kaart täisekraanil

Allika tavavaates kaardi täisekraanil nägemiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Show full-screen map**. Esile tõstetud valik + **OK** kuvab kaardi tervel ekraanil ilma muu autoga seonduva teabeta (nagu salongi temperatuur või aktiivne raadiosaatja ekraani alumises ja ülemises osas).

### Kaardirežiimi kompass

Allika tavavaates kompassi seadistamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Map type**.

Siin valite, kuidas kaart ekraanil kuvatakse. Soovitud suvandi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK**.

- **North up** - kaart kuvatakse ekraanil alati põhi üleval. Auto liigub kompassi suunas.
- **Map heading up** - auto sümbol on alati kaardi keskel ja ekraani ülemise osa poole suunatud. Tee käänakut järgides pööratakse ekraanil kaarti, mitte auto sümbolit.
- **3D suund üles** - sama mis **Map heading up**, aga 3D-kaart. Kuvatav sõltub suumi tase-mest.

### Teave praeguse asukoha kohta

Allika tavavaates praeguse asukoha teabe seadistamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Position information**.

Soovitud suvandi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK**.

- **Current road** - ekraanil kuvatakse tee/tänavana nimi, kus auto/kursor paikneb.
- **Lat/Long** - ekraanil kuvatakse auto/kursori asukoha koordinaadid.
- **None** - ekraanil ei kuvata auto/kursori asukoha teavet.

### Huvipunkt (POI) kaardil

Kaardil kuvatavate POI suvandite määramiseks vajutage allika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja

valige **Settings → Map options → POI symbols**.

Siin saate määrata, millised POI suvandid kaardil kuvatakse. Soovitud suvandi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK**.

- **Default** - kuvatakse funktsiooniga **Selected** määratud POI-d.
- **Selected** - ekraanil kuvatavad POI-d määrake nuppudega **TUNE + OK**.
- **None** - ühtegi POI-d ei kuvata.

POI näidete kohta vt Interneti-kaart – huvipunktide (POI) sümbolid (lk. 102).

### Kaardi värvitoonid

Allika tavavaates kaardi värvitoonide seadistamiseks vajutage nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Map colours**.

Soovitud suvandi aktiveerimiseks vajutage nuppu **OK**.

- **Automatic** - valgusandur tuvastab öö või päeva ja seadistab automaatselt ekraani sellele vastavaks.
- **Day** - ekraani värvitoonid ja kontrastsus muutuvad selgeks ja teravaks.
- **Night** - ekraani värvitoonid ja kontrastsus seadistatakse nii, et tagada juhile optimaalne nägemine.

<sup>13</sup> Kehtib teatud mudelitel.

## ◀ Liiklusteave kaardil

Liiklusteabe kaardil tõstetakse elemendid esile rohelise, kollase või punasena. Roheline tähistab ummikuvaba piirkonda, kollane kerget liiklust ning punane ummikut/õnnetust.

### **i** TÄHELEPANU

Kõikides piirkondades/riikides ei ole liiklusteave kättesaadav.

Liiklusteabe edastamise piirkondi pidevalt laiendatakse.

Liiklusteabe nägemiseks vajutage allika tavavaates nuppu **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Traffic on map**.

### Sellega seotud teave

- Internet-kaart – ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid (lk. 98)

# TÄHESTIKULINE SISUJUHT

# TÄHESTIKULINE SISUJUHT

## A

Audio	
ruumiline heli	35
Seaded	33
Audio ja meedia	
sissejuhatus	26
süsteemi haldamine	28
Auto infosüsteem (Audio ja meedia)	26
AUX-sisend	27, 50

## B

Bluetooth®	
heli voogedastus	53
kõne ülekanne mobiilile	59
käed-vabad	57
meedia	53
mikrofon välja	59

## C

CD	44
----	----

## D

DAB Raadio	36, 42
Digitaalraadio (DAB)	42
DVD	44

## E

Ekvalaiser	36
------------	----

## H

Heli ja meedia	
menüüd	28
menüü ülevaade	80
ülevaade	27
Helipilt	35
helisüsteem	26
Helitugevus	28
helina toon, telefon	59
kiiruse/müra kompensatsioon	36
Telefon	59
telefon/meediapleier	59
väline heliallikas	52
Huvipunktid (POI)	102
Häälvalimine	62

## I

Interneti-kaart	96
Interneti-raadio	72
Interneti-ühendusega auto	67
automodem	70
Interneti-kaart	96
Interneti-seaded	23
menüü ülevaade	87
rakendused	72
veebibrauser	73
iPod®, ühendamine	52

## J

Juhiste valikud	104
juhtnupud	
keskkonsool, rool	28

## K

Kaardi valikud	105
Kaart (Interneti-kaart)	96
Kaugjuhtimispuul	78
patarei vahetamine	80
Klaviatuur	97

## TÄHESTIKULINE SISUJUHT

Kõned	
sissetulevad	57
toimimine	57
kõvaketas	48

### L

---

Liiklusinfo (TP)	40
Liiklusteave (Interneti-kaart)	105

### M

---

Marsruut	
üksikasjalik marsruudi teave	103
Meedia, Bluetooth®	53
meediapleier	43
ühilduvad failivormingud	49
Meeiumiotsing	45
Menüüs navigeerimine, heli ja meedia	28
Mikrofon	58
mobiiltelefon, vt telefon	54
MY CAR	14
Driver support system	19
Häälseaded	22
Information	24
Interneti-seaded	23

Kliimaseadistused	22
menüüvalikud	15
otsinguteed	15
Sõidukiseaded	17
Süsteemi seaded	21

### O

---

Omanikumuutus	10
---------------	----

### P

---

Patarei	
kaugjuhtimispuul	80
Pildi seaded	48

### R

---

Raadio	36
DAB	36, 42
Raadio programmitüübid (PTY)	41
rakendused	72
RDS	39
Rool	
Klahvistik	28
Roolil olevad klahvid	28

### S

---

Sensus	6
Signaali sisend, väline	27, 50
Sihtkoht	100
Sirvi (liiguta kaarti)	99
Sirvimismenüü (kaardimenüü)	99
Surround	35
Sümbolid	
ekraanil	32

### T

---

tavavaade	28
Telefon	
kõne vastuvõtmine	59
käed-vabad	57
sissetulev kõne	57
telefonimärkmik	60
telefonimärkmik, kiirmenüü	60
väljahelistamine	57
ühendamine	54
Tugi	10
TV	75

**U**

---

USB-sisend	50
USB-ühendus	52

**W**

---

Wifi	70
------	----

**V**

---

Veebibrauser	73
Volvo ID	11
Volvo Sensus	6
Välja helistamine	57

**Õ**

---

Õnnetuse ja katastroofihoiatused	40
----------------------------------	----







